



Der Förderverein

**“Betrieb und Unterhaltung des Behindertenbusses e.V.”
sucht dringend ehrenamtliche Fahrer/innen!**

Wer Interesse an diesem Ehrenamt hat, kann sich mit Frau Gertrud Brünner (Tel.: 02428/902728) oder mit der Gemeinde Niederzier, Frau Viehöver (Tel. 02428/84-304) in Verbindung setzen.

Durch Ihr Engagement als Fahrer des Behindertenbusses erbringen Sie einen wertvollen gemeinnützigen Beitrag und leisten eine große Unterstützung für Menschen mit Behinderungen!



Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung

Die Ladung zur Bekanntgabe des Flurbereinigungsplanes vom 24.10.2016 der Bezirksregierung Köln, Dez. 33.45 – 17 06 1 -, 50606 Köln im Flurbereinigungsverfahren Hambach-Ost wird hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Öffentliche Bekanntmachung

BEZIRKSREGIERUNG KÖLN 50667 Köln, den 24.10.2016
Dezernat 33 Zeughausstr. 2 - 10
Ländliche Entwicklung, Bodenordnung Tel.: 0221/147-2033
FLURBEREINIGUNG
Hambach-Ost
Az.: — 33.45 – 17 06 1 —

Flurbereinigung Hambach-Ost – 33.45 – 17 06 1 –

- I. Ladung zur Bekanntgabe des Flurbereinigungsplanes
- II. Bekanntgabe der neuen Feldeinteilung zum Erlass der
 2. Ergänzungsanordnung zur vorläufigen Besitzeinweisung
- III. Feststellung der Ergebnisse der Wertermittlung

I. Ladung zur Bekanntgabe des Flurbereinigungsplanes

Im Flurbereinigungsverfahren Hambach-Ost hat die Bezirksregierung Köln als Flurbereinigungsbehörde den Flurbereinigungsplan fortgeschrieben und endgültig aufgestellt. Er fasst gemäß § 58 Abs. 1 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16. März 1976 (BGBl. I S.546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S.2794), die Ergebnisse des Flurbereinigungsverfahrens zusammen und bestimmt, wie das Flurbereinigungsgebiet tatsächlich und rechtlich neu gestaltet wird.

Zur Vorlage des Flurbereinigungsplanes finden gemäß § 59 Abs. 1 und 2 FlurbG folgende Termine statt, zu denen die Beteiligten geladen werden:

1. Bekanntgabe des Flurbereinigungsplanes (**Offenlegungstermin**)
2. Anhörung der Teilnehmer und Nebenbeteiligten über den bekanntgegebenen Flurbereinigungsplan (**Anhörungstermin**)

Zu diesen Terminen ergehen nachstehende Einladungen:

1. Offenlegungstermin

Der Flurbereinigungsplan (Textteil, Nachweise und Karten) liegt gemäß § 59 Abs. 1 FlurbG zur Einsichtnahme für die Beteiligten (Teilnehmer und Nebenbeteiligte) offen

vom 05.12.2016 bis 07.12.2016

**jeweils von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr
 im Büro der Umsiedlungsabteilung der RWE Power AG,
 Sonnenblumenstraße 30, 50171 Kerpen-Manheim (Alt)**

An diesen Tagen stehen Bedienstete des Dezernates 33 der Bezirksregierung Köln (Flurbereinigungsbehörde) zur Erteilung von Auskünften zur Verfügung. Die neuen Grundstücke können auf Antrag in der Örtlichkeit angezeigt und erläutert werden (Anträge werden im Offenlegungstermin entgegengenommen).

Von der Möglichkeit der Einsichtnahme in den Flurbereinigungsplan am Tag der Offenlegung bitte ich Gebrauch zu machen, weil im Anhörungstermin am 22.12.2016 Einzelauskünfte nicht mehr erteilt werden können.

2. Anhörungstermin

Gegen den bekanntgegebenen Flurbereinigungsplan können Sie gemäß § 59 Abs. 2 FlurbG Widerspruch einlegen. Das Einlegen von Widersprüchen kann nicht in dem unter 1. genannten Offenlegungstermin erfolgen; Widersprüche müssen zur Vermeidung des Ausschlusses im Anhörungstermin erhoben werden und sind nach § 59 Abs. 4 FlurbG in eine Verhandlungsniederschrift aufzunehmen.

Der Anhörungstermin findet statt am

**Donnerstag, 22.12.2016 um 9.00 Uhr
 in der Bezirksregierung Köln
 Blumenthalstraße 33, 50670 Köln
 3. Etage, Sitzungssaal (Zimmer 300)**

Hierzu werden die Beteiligten bzw. deren Bevollmächtigte geladen.

Besondere Hinweise zum Anhörungstermin:

- **Beteiligte** bzw. Bevollmächtigte, die keinen Widerspruch gegen den Flurbereinigungsplan Hambach-Ost einlegen wollen, brauchen den Anhörungstermin nicht wahrzunehmen.

- Widersprüche, die vor und nach dem Anhörungstermin schriftlich eingehen, können im Hinblick auf § 59 Abs. 2 FlurbG nicht als form- und fristgerecht anerkannt werden.
- Wer Widerspruch erheben will, aber an der Wahrnehmung des Anhörungstermins verhindert ist, muss sich durch eine bevollmächtigte Person vertreten lassen. Die Bevollmächtigung muss, soweit nicht schon geschehen, schriftlich erfolgen. Die Unterschrift der/des Vollmacht-geberin/-gebers muss von einer dazu befugten Behörde (in der Regel Städte und Gemeinden) amtlich beglaubigt sein. Die Beglaubigung ist kosten- und gebührenfrei gem. § 108 FlurbG. Vollmachtsvordrucke können bei der Bezirksregierung Köln, Dezernat 33.45, 50606 Köln unter Angabe der Ordnungsnummer angefordert werden. Das Verschulden einer bevollmächtigte Person steht dem eigenen Verschulden gleich (§ 134 Abs. 4 FlurbG).

Beteiligte am Flurbereinigungsverfahren sind gemäß § 10 Nr. 1 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) als Teilnehmer die Eigentümer und Erbbauberechtigten der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke und Nebenbeteiligte gemäß § 10 Nr. 2 FlurbG. Gemäß § 10 Nr. 2 FlurbG zählen zu den Nebenbeteiligten des Flurbereinigungsverfahrens:

- a) Gemeinden und Gemeindeverbände, in deren Bezirk Grundstücke vom Flurbereinigungsverfahren betroffen werden;
- b) andere Körperschaften des öffentlichen Rechts, die Land für gemeinschaftliche oder öffentliche Anlagen erhalten (§§ 39 und 40 FlurbG) oder deren Grenzen geändert werden (§ 58 Abs. 2 FlurbG);
- c) Wasser- und Bodenverbände, deren Gebiet mit dem Flurbereinigungsgebiet räumlich zusammenhängt und dieses beeinflusst oder von ihm beeinflusst wird;
- d) Inhaber von Rechten an den zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücken oder von Rechten an solchen Rechten oder von persönlichen Rechten, die zum Besitz oder zur Nutzung solcher Grundstücke berechtigen oder die Benutzung solcher Grundstücke beschränken;
- e) Empfänger neuer Grundstücke nach den §§ 54 und 55 FlurbG bis zum Eintritt des neuen Rechtszustandes (§ 61 Satz 2 FlurbG);
- f) Eigentümer von nicht zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücken, denen ein Beitrag zu den Unterhaltungs- oder Ausführungskosten auferlegt wird (§ 42 Abs. 3 und § 106 FlurbG) oder die zur Errichtung fester Grenzzeichen an der Grenze des Flurbereinigungsgebietes mitzuwirken haben (§ 56 FlurbG).

Die **Teilnehmer** erhalten einen Auszug aus dem Flurbereinigungsplan in Form des Bodenordnungsnachweises, der die von Ihnen eingebrachten Grundstücke (Einlagenachweis) sowie ihre neuen Grundstücke und das Verhältnis Ihrer Gesamtabfindung zu dem von Ihnen eingebrachten und die Ausgleichs- und Entschädigungen nachweist (Abfindungsnachweis) mit gesonderter Post. Wenn bei Miteigentum ein/e gemeinsame/r Bevollmächtigte/r bestellt ist, so erhält nur dieser einen Bodenordnungsnachweis.

Die Nebenbeteiligten erhalten den Auszug aus dem Flurbereinigungsplan (Nebenbeteiligteinnachweis), der ihre aus dem Grundbuch ersichtlichen Rechte und die diesbezüglichen Festsetzungen nachweist, mit gesonderter Post. An die Stelle der bisher haftenden, im Grundbuch eingetragenen alten Grundstücke, treten die im Nebenbeteiligteinnachweis angegebenen Abfindungsgrundstücke. Rechte, die entbehrlich sind, werden durch den Flurbereinigungsplan gelöscht. Rechten, die durch den Flurbereinigungsplan neu begründet werden, sind im Nebenbeteiligteinnachweis mit dem Hinweis „vorgesehene Neueintragung“ eingetragen.

Die Beteiligten werden gebeten, ihre jeweiligen Auszüge zu den Terminen mitzubringen.

Es wird bereits jetzt darauf hingewiesen, dass das Finanzamt im Rahmen der Grundbuchberichtigung den Abfindungsnachweis – Ausgleichs- und Entschädigungen – erhält.

II. Bekanntgabe der neuen Feldeinteilung zum Erlass der 2. Ergänzungsanordnung zur vorläufigen Besitzeinweisung
 Gleichzeitig mit der Offenlegung des Flurbereinigungsplanes (siehe Punkt I. 1. der Ladung) findet

vom 05.12.2016 bis 07.12.2016

die Offenlegung der neuen Feldeinteilung zum Erlass der 2. Ergänzungsanordnung zur vorläufigen Besitzeinweisung statt.

Die Beteiligten können in diesem Termin den Antrag stellen, sich die neuen Grundstücke in der Örtlichkeit anzeigen und erläutern zu lassen. Durch die 2. Ergänzungsanordnung zur vorläufigen Besitzeinweisung wird die Einweisung aller Grundstückseigentümer und Pächter in Besitz, Verwaltung und Nutzung der zum Flurbereinigungsplan geänderten Abfindungsgrundstücke geregelt. Sie erfolgt nach der Bekanntgabe des Flurbereinigungsplanes. Die 2. Ergänzungsanordnung zur vorläufigen Besitzeinweisung wird durch die Flurbereinigungsbehörde in den Flurbereinigungsgemeinden und den angrenzenden Gemeinden in den jeweiligen Bekanntmachungsorganen gesondert öffentlich bekannt gemacht.

Der Übergangszeitpunkt für die geänderten Abfindungsgrundstücke wird, abweichend von den in den mit der vorläufigen Besitzeinweisung vom 20.08.2010 aufgestellten Überleitungsbestimmungen vom 21.07.2010 sowie dem mit der 1. Ergänzungsanordnung zur vorläufigen Besitzeinweisung vom 20.11.2013 festgesetzten Übergangszeitpunkten, auf den 15.02.2017 festgesetzt.

III. Feststellung der Ergebnisse der Wertermittlung

Die Ergebnisse der Wertermittlung für die durch die Änderungsbeschlüsse 8, 9, 10 und 11 nachträglich zugezogenen Flurstücke werden zusammen mit dem Flurbereinigungsplan festgestellt. Widersprüche gegen die Ergebnisse der Wertermittlung sind innerhalb eines Monats nach der öffentlichen Bekanntmachung dieser Ladung bei der Bezirksregierung Köln, Dezernat 33.45, unter Angabe der Ordnungsnummer zu erheben. Die Offenlage und Erläuterung der Ergebnisse der Wertermittlung erfolgt zugleich mit dem Offenlegungstermin des Flurbereinigungsplans.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

gez. Frauenrath

(Frauenrath)

Regierungsvermessungsdirektorin

Den Inhalt der o. a. Bekanntmachung finden Sie auch auf der Internet-Seite der Bezirksregierung Köln

http://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/verfahren/index.html



Grafikdesign
Lettershop
Hosting
Webdesign
Werbetechnik
Druck Digital & Offset



PORSCHEN & BERGSCH
Mediendienstleistungen
www.porschen-bergsch.de

Am Roßpfad 8
52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 95 24 79-0
Fax (0 24 21) 97 24 01
info@porschen-bergsch.de

- Öffentliche Bekanntmachung -

Bezirksregierung Köln

Dezernat 33

- Ländliche Entwicklung, Bodenordnung -

Vereinfachte Flurbereinigung Indebogen

Az: 33.1 – 5 16 01 –

50667 Köln, den 22.09.2016

Zeughausstr. 2 - 10

Tel.: 0221/147-2033

B e s c h l u s s

Für Teilbereiche der Stadt Jülich sowie der Gemeinden Inden und Aldenhoven, Kreis Düren, wird gemäß § 86 Abs. 1 Nr. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19.12.2008 (BGBl. I S. 2794), das

Vereinfachte Flurbereinigungsverfahren Indebogen

angeordnet.

Das Flurbereinigungsverfahren wird nach den Sondervorschriften des § 86 FlurbG durch die Bezirksregierung Köln, Dezernat 33, als Flurbereinigungsbehörde durchgeführt.

Das Flurbereinigungsgebiet wird für die nachstehend aufgeführten Grundstücke festgestellt:

Regierungsbezirk Köln

Kreis Düren

Gemeinde Inden

Gemarkung Inden

Flur 1	alle Flurstücke
Flur 2	alle Flurstücke
Flur 3	alle Flurstücke
Flur 4	alle Flurstücke
Flur 5	alle Flurstücke
Flur 6	alle Flurstücke
Flur 7	alle Flurstücke
Flur 8	alle Flurstücke
Flur 11	alle Flurstücke

Gemarkung Schophoven

Flur 15 Nrn. 5/1, 7/1, 52, 53, 60, 76/1, 77/2, 78/3, 79/3, 83/5, 88/10, 90/1, 91/13, 92/55, 98 - 107

Flur 18 Nrn. 60, 142, 148, 149, 152, 153, 154, 160, 177 - 184, 187 - 199, 202, 207 - 210, 214 - 219

Gemarkung Altdorf

Flur 1 Nrn. 31 - 36, 40 - 45, 47/1, 50, 52, 53, 54, 58/1, 60/1, 64, 67, 68/4, 70 - 100, 104 - 110, 114 - 121

Flur 2 Nrn. 40 - 55, 56/1, 58, 59, 60, 62, 63/1, 65 - 68, 70/1, 71 - 82, 88, 89, 94

Flur 3	alle Flurstücke
Flur 4	alle Flurstücke
Flur 5	alle Flurstücke
Flur 6	alle Flurstücke
Flur 7	alle Flurstücke
Flur 8	alle Flurstücke
Flur 9	alle Flurstücke
Flur 10	alle Flurstücke
Flur 11	alle Flurstücke
Flur 12	alle Flurstücke
Flur 13	alle Flurstücke
Flur 14	alle Flurstücke

Gemeinde Aldenhoven

Gemarkung Pattern II

Flur 1	alle Flurstücke
Flur 2	alle Flurstücke
Flur 3	alle Flurstücke
Flur 8	alle Flurstücke
Flur 10	alle Flurstücke
Flur 11	alle Flurstücke

Stadt Jülich

Gemarkung Kirchberg

Flur 5 alle Flurstücke

Flur 6 alle Flurstücke

Flur 10 1, 12 - 20, 43, 49, 50, 53 - 69

Flur 11 33, 36, 39 - 46, 62 - 65, 69

2. Das Flurbereinigungsgebiet hat eine Größe von rd. 1.530 ha und ist auf der Gebietskarte dargestellt, die Anlage dieses Beschlusses ist.

3. Der Flurbereinigungsbeschluss mit Gründen und Gebietskarte liegt zur Einsichtnahme für die Beteiligten einen Monat lang während der Öffnungszeiten aus bei

- a) der Stadtverwaltung Jülich, Große Rurstraße 17, 52428 Jülich, Zimmer 53,
- b) der Gemeindeverwaltung Inden, Rathausstraße 1, 52459 Inden, Zimmer 22,
- c) der Gemeindeverwaltung Aldenhoven, Dietrich-Mülfahrt-Straße 11-13, 52457 Aldenhoven, Zimmer 29,
- d) der Stadtverwaltung Baesweiler, Mariastraße 2, 52499 Baesweiler, Zimmer 302,
- e) der Stadtverwaltung Linnich, Rurdorfer Str. 64, 52441 Linnich, Zimmer 204,
- f) der Gemeindeverwaltung Titz, Landstraße 4, 52445 Titz, Zimmer 7,
- g) der Gemeindeverwaltung Niederzier, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Zimmer 6,
- h) der Stadtverwaltung Düren, Kaiserplatz 2 – 4, 52349 Düren, Zimmer 005,
- i) der Gemeindeverwaltung Langerwehe, Schöenthaler Str. 4, 52379 Langerwehe, Zimmer 245,
- j) der Stadtverwaltung Eschweiler, Johannes-Rau-Platz 1, 52249 Eschweiler, Zimmer 405,
- k) der Stadtverwaltung Alsdorf, Hubertusstraße 17, 52477 Alsdorf, Zimmer 606,
- l) der Bezirksregierung Köln, Robert-Schuman-Str. 51, 52066 Aachen, Zimmer 2098.

Die Monatsfrist beginnt mit dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung dieses Beschlusses.

- 4. Die Eigentümer und Erbbauberechtigten der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke (§ 10 Nr. 1 FlurbG) bilden die

Teilnehmergemeinschaft der Flurbereinigung Indebogen mit dem Sitz in Inden.

Sie ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts (§ 16 FlurbG).

- 5. Rechte, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am Flurbereinigungsverfahren berechtigen, sind nach § 14 Abs. 1 FlurbG innerhalb einer Frist von drei Monaten nach erfolgter öffentlicher Bekanntmachung dieses Beschlusses unter Angabe des Aktenzeichens 33.1 – 5 16 01 - bei der Bezirksregierung Köln, 50606 Köln, anzumelden.

Zu diesen Rechten gehören z. B. nicht eingetragene dingliche Rechte an Grundstücken oder Rechte an solchen Rechten sowie persönliche Rechte, die zum Besitz oder zur Nutzung von Grundstücken berechtigen oder die Nutzung von Grundstücken beschränken. Auf Verlangen der Bezirksregierung Köln hat der Anmeldende sein Recht innerhalb einer von der Behörde zu setzenden Frist nachzuweisen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist besteht kein Anspruch auf Beteiligung.

Werden Rechte erst nach Ablauf der bezeichneten Frist angemeldet oder nachgewiesen, so kann die Bezirksregierung Köln die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gemäß § 14 Abs. 2 FlurbG gelten lassen.

Der Inhaber eines der bezeichneten Rechte muss nach § 14 Abs. 3 FlurbG die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen, wie der Beteiligte, dem gegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt wird.

- 6. Von der öffentlichen Bekanntmachung dieses Beschlusses an gelten folgende Einschränkungen, die bis zur Unanfechtbarkeit des Flurbereinigungsplanes wirksam sind:

- 6.1 In der Nutzungsart der Grundstücke dürfen ohne Zustimmung der Bezirksregierung Köln nur Änderungen vorgenommen werden, die zum ordnungsgemäßen Wirtschaftsbetrieb gehören (§ 34 Abs. 1 Nr. 1 FlurbG).

- 6.2 Bauwerke, Brunnen, Gräben, Einfriedungen, Hangterrassen und ähnliche Anlagen dürfen nur mit Zustimmung der Bezirksregierung Köln errichtet, hergestellt, wesentlich verändert oder beseitigt werden (§ 34 Abs. 1 Nr. 2 FlurbG).

- 6.3 Obstbäume, Beerensträucher, einzelne Bäume, Hecken, Feld- und Ufergehölze dürfen nur in Ausnahmefällen, soweit landeskulturelle Belange, insbesondere des Naturschutzes und der Landschaftspflege, nicht beeinträchtigt werden, mit Zustimmung der Bezirksregierung Köln beseitigt werden (§ 34 Abs. 1 Nr. 3 FlurbG).

- 6.4 Holzeinschläge, die den Rahmen einer ordnungsgemäßen Bewirtschaftung übersteigen, bedürfen der Zustimmung der Bezirksregierung Köln (§ 85 Nr. 5 FlurbG).

Sind entgegen den Anordnungen zu 6.1 und 6.2 Änderungen vorgenommen oder Anlagen hergestellt oder beseitigt worden, so können sie im Flurbereinigungsverfahren unberücksichtigt bleiben. Die Bezirksregierung Köln kann den früheren Zustand gemäß § 137 FlurbG wiederherstellen lassen, wenn dieses der Flurbereinigung dienlich ist (§ 34 Abs. 2 FlurbG).

Sind Eingriffe entgegen der Anordnung zu 6.3 vorgenommen worden, so muss die Bezirksregierung Köln Ersatzpflanzungen auf Kosten der Beteiligten anordnen (§ 34 Abs. 3 FlurbG).

Sind Holzeinschläge entgegen der Anordnung zu 6.4 vorgenommen worden, so kann die Bezirksregierung Köln anordnen, dass derjenige, der das Holz gefällt hat, die abgeholzte oder verlichtete Fläche nach den Weisungen der Forstaufsichtsbehörde wieder ordnungsgemäß in Bestand zu bringen hat (§ 85 Nr. 6 FlurbG).

Zu widerhandlungen gegen die Anordnungen zu 6.2 bis 6.4 dieses Beschlusses sind Ordnungswidrigkeiten und können mit einer Geldbuße bis zu 1.000,- € für den einzelnen Fall geahndet werden (§ 154 FlurbG, §§ 1 und 17 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten (OWiG) in der Fassung vom 19.02.1987 (BGBl. I S. 602), zuletzt geändert durch Gesetz vom 18.07.2016 (BGBl. I S. 1666)). Unter Umständen kann auch eine höhere Geldbuße auferlegt werden (§ 17 Abs. 4 OWiG). Außerdem können Gegenstände eingezogen werden, auf die sich die Ordnungswidrigkeit bezieht (§ 154 Abs. 3 FlurbG).

Die Bußgeldbestimmungen nach anderen Gesetzen bleiben unberührt.

Immer da, immer nah. **PROVINZIAL**
Die Versicherung der Sparkassen

**Zuverlässig
wie ein Schutzengel.
Das ist die Provinzial.**

Seit über **175 Jahren** ist die Provinzial im Rheinland zu Hause und seit Generationen in vielen Familien.
Seit über **50 Jahren** ist unsere Familie – inzwischen in der zweiten Generation – vor Ort für die Kunden da.

Geschäftsstelle **Jansen & Jansen OHG**
Rathausstraße 9 • 52382 Niederzier
Telefon 02428 4772 • Fax 6569

www.provinzial.com

Die besten Zeiten sind vorbei?

Wir kümmern uns drum!

Forstweg 21 • 52382 Niederzier
Telefon 02428 809947
www.malerbetrieb-post.de

Wir sind Qualitätspartner von Sto.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Beschluss kann innerhalb eines Monats nach seiner öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist schriftlich bei der

Bezirksregierung Köln, Dezernat 33, 50606 Köln

oder zur Niederschrift bei der

**Bezirksregierung Köln, Dezernat 33, Robert-Schuman-Str. 51,
52066 Aachen**

unter Angabe des Aktenzeichens einzulegen.

Sofern Sie über eine qualifizierte elektronische Signatur nach § 2 Nummer 3 des Signaturgesetzes vom 16. Mai 2001 (BGBl. I S. 876) in der jeweils geltenden Fassung verfügen, können Sie den Rechtsbehelf auch elektronisch einlegen. Näheres hierzu entnehmen Sie bitte der Internet-Seite www.bezreg-koeln.nrw.de unter dem Suchbegriff EGVP.

Hinweise:

- Bei der Verwendung der elektronischen Form sind besondere technische Rahmenbedingungen zu beachten. Die besonderen technischen Voraussetzungen sind unter www.egvp.de aufgeführt.
- Falls die Frist durch eine bevollmächtigte Person versäumt werden sollte, würde deren Verschulden dem Vollmachtgeber zugerechnet werden.

Im Auftrag
(LS) gez. Fehres
Ltd. Reg.-Verm.-Direktor

Der Inhalt der o. a. Bekanntmachung mit Gebietskarte wird auch auf der Internet-Seite der Bezirksregierung Köln
http://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/verfahren/33_flurber-einigungsverfahren/indebogen/index.html
veröffentlicht.

- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadensanierungen



**Malerwerkstätte
Elmar A. Klein**

Familientradition seit 1905

*Sämtliche Ausstriche
auch mit biologischen
Farben*

Oberstraße 19
52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 90 10 04
Telefax (0 24 28) 90 10 05
e-Mail: mail@malermeister-elmarklein.com

Niederzier

eine l(i)ebenswerte Gemeinde -

**gegen Rassismus und
Fremdenfeindlichkeit !**



Arnold Pütz & Sohn

Recycling GmbH

Baustoffrecycling · Abfallverwertung · Bagger · Abbruch · Baustoffe · Container

**Ihr zuverlässiger Partner,
wenn es um Entsorgungsfragen, Abbrüche und Erdarbeiten geht:**

- Annahme von Bauschutt, Erdreich, Holz, Grünabfälle und Baustellenmischungen (auch Selbstanlieferung)
 - Herstellung von Recycling-Splitt in verschiedenen Kornabstufungen für Straßen- und Wegebau, Platzbefestigungen und Pflasterunterbau
 - Containergestellung von 4 bis 36 cbm
 - Abbrucharbeiten, vom Einfamilienhaus bis zur Industrieanlage
 - Ausschachtungen – Verfüllarbeiten – Platzbefestigungen
 - Verkauf von Mutterboden
 - Verkauf von Findlingen für Teich- und Gartengestaltung
- Abgabe aller Materialien auch in Kleinmengen an private Abholer.

Dies ist nur ein Ausschnitt aus unserem Leistungsspektrum; sprechen Sie uns bei Ihren individuellen Wünschen an!

Büro und Werk: Merzenicher Heide 1, 52399 Merzenich, Telefon (02421) 93 78-0, Telefax 93 78-26



**Gespaltenes
Kaminholz
(gemischtes Laubholz)**
je SRM 50,- €
inkl. MwSt.
ab Werk Merzenich

K&S

K&S Elektrotechnik GbR

Meisterbetrieb seit 2006



**Zum Kamp 7
52399 Merzenich**

Tel. 02275 - 919 7500

Fax 02275 - 919 7499

- EDV/Netzwerktechnik
- Videoüberwachungsanlagen
- Kommunikationstechnik
- Beleuchtungsanlagen
- Nachtspeicher-/Fußbodenheizung
- Haus- und Industrieinstallationen
- Beschattungsanlagen

www.KS-Elektrotechnik.net ■ KS-Elektrotechnik@web.de



Mitteilungen der Verwaltung

Was ist los in der Gemeinde Niederzier

**Tipps und Termine
für die Zeit vom
5. November bis
20. November 2016**

Samstag, den 05.11.

- Ellen 20.00 Uhr Sessionseröffnung KG Grieläächer, Saal Wamig-Weber
Hambach 19.30 Uhr Herbstkonzert der bläservielharmonie Hambach, Mädchengymnasium Jülich
Huchem-Stammeln 19.45 Uhr Herbstkonzert s. Musikgruppe '79, Bürgerhaus

Sonntag, den 06.11.

- Hambach 11.11 Uhr Sessionseröffnung d. KG Böschremmele, Festzelt Hambacher Hof
Krauthausen 14.-17.30 Uhr Tag der offenen Tür im Purzelbaum, Haus Hubertus

Mittwoch, den 26.11.

- Huchem-Stammeln 14.30 Uhr Infonachmittag „Alltag und (Sprach-) Förderung meines Kindes“ Familienzentrum Nelly-Pütz
Niederzier 17.00 Uhr Sozialausschuss, Rentei am Rathaus
Oberzier 10.30 Uhr Treffen der Selbsthilfegruppe „Frohleben“, Sophienhof

Dienstag, den 08.11.

- Oberzier 17.00 Uhr Wortgottesdienst, Sophienhof

Donnerstag, den 10.11.

- Ellen ab 18.00 Uhr Martinszug, ab Kirche
Huchem-Stammeln ab 17.45 Uhr Martinszug, ab Schulhof Grundschule
Niederzier 17.30 Uhr Andacht mit anschl. Martinszug, ab Rathaus-Vorplatz
Oberzier 15.30 Uhr Musikreise am Klavier, Sophienhof

Freitag, den 11.11.

- Hambach 17.30 Uhr Andacht, anschl. Martinszug ab Bachstraße
Oberzier 10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof

Samstag, den 12.11.

- Selhausen 18.00 Uhr Martinszug, ab Ecke Kirchhecke/Südstraße

Sonntag, den 13.11.

- Hambach 14.-17.00 Uhr Kindersachenflohmarkt d. Laienspielgruppe, Pfarrheim
Niederzier ca. 10.45 Uhr (nach der Messe) Zentrale Gedenkfeier zum Volkstrauertag, Ehrenmal alter Friedhof Niederzier
Oberzier 11.-14.00 Uhr Brunch, Sophienhof
17.45 Uhr Andacht mit anschl. Martinszug ab Pfarrjugendheim

Dienstag, den 15.11.

- Oberzier 15.30 Uhr Konzert Live Music Now, Sophienhof

Freitag, den 18.11.

- Oberzier 10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof
18.00 Uhr Mundartmesse zur Sessionseröffnung d. KG Frohsinn, Pfarrkirche
(anschl. Stammquartieröffnung Gastst. Muthrath)

Sonntag, den 20.11.

- Hambach 11.30 Uhr -17.00 Uhr 5. Kunst- und SchlemmerMarkt, Pfarrheim
Oberzier 11.-17.00 Uhr Weihnachtsmarkt im Sophienhof

Volkstrauertag 2016

am Sonntag, dem 13. November 2016

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Volkstrauertag ist einer unserer stillen Feiertage, ein Tag des Innehaltens, der Einkehr: Wir gedenken der Opfer der Kriege und der Gewaltherrschaft.

In einem Geleitwort führt der Präsident des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. zum Volkstrauertag 2016 folgendes aus:

„Der Volksbund kümmert sich um die deutschen Kriegstoten, -so war es in der Vergangenheit und so wird es auch in der Zukunft sein. Dabei gerät jedoch manchmal aus dem Blickfeld, dass in einem Krieg nicht nur Soldaten, sondern auch Zivilisten sterben. Insbesondere die Endphase des Zweiten Weltkriegs hat ausgesprochen viele zivile Opfer auf deutscher Seite gefordert. Ein ganz erheblicher Teil dieser Menschen starb auf der Flucht oder nachdem sie gewaltsam vertrieben worden waren. Über sie wissen wir bis heute wenig.

Für diese Wissenslücke gibt es Gründe. Nach dem rassistisch motivierten Vernichtungskrieg des nationalsozialistischen Deutschlands gegen seine Nachbarn im Osten, nach der deutschen Gewaltherrschaft über Europa und millionenfacher Zwangsarbeit war das Erinnern an deutsche Opfer ein sensibles Thema. Zu oft wurden sie instrumentalisiert, um deutsche Verbrechen moralisch aufzuwiegen. Mit über 70 Jahren Abstand machen wir uns nun auf den Weg zu einer gemeinsamen europäischen Erinnerungskultur, in der sich ein angemessener Platz für die Erfahrungen aller Beteiligten eröffnet.

Wie erinnern wir uns also an die Millionen Kinder, Frauen und Männer, die fliehen mussten, die vertrieben wurden und dabei nicht selten ihr Leben verloren? Sie alle sind Kriegsoffer, und damit kommt ihnen nach dem deutschen Gräbergesetz ein dauerhaftes Ruherecht zu. Diese Tatsache verpflichtet uns, den Volksbund, nicht nur für die Pflege und den Erhalt dieser Gräber zu sorgen, sondern auch an das Schicksal der Opfer zu erinnern. Aus diesem Grund lautet unser Jahresthema 2016 „Flucht und Vertreibung“.

Es ist kein Zufall, dass wir gerade jetzt dieses Thema gewählt haben, das aktueller nicht sein könnte. Wir alle kennen die erschreckenden Bilder aus dem Bürgerkrieg in Syrien und aus den überfüllten Flüchtlingslagern in der Türkei und in Griechenland. Wir möchten so auch den Schicksal dieser Menschen in den Blick bringen. Das Jahresthema unterstreicht den Gegenwartsbezug unserer Tätigkeit und macht deutlich, dass die inhaltliche Arbeit des Volksbundes nicht in einer isolierten, fernen Vergangenheit liegt. Weil sich die Schrecken der Vergangenheit, weil Krieg und Gewaltherrschaft auch heute eine Herausforderung sind, ist es nicht nur unsere Aufgabe, sondern unsere Verpflichtung, an diese schmerzhaften Erfahrungen zu erinnern.

Deshalb sucht der Volksbund den Dialog mit seinen Partnern und allen Interessierten, um die Erinnerung an Flucht und Vertreibung gemeinsam aktiv zu gestalten und dem öffentlichen Gedenken einen neuen Impuls zu geben. Hierüber hinaus begrüße ich, dass wir wieder Teil einer Ländergrenzen überschreitenden Erinnerungsarbeit sind und auch in diesem Jahr konkrete Projekte fördern. So beteiligt sich der Volksbund z. B. mit 50.000 Euro an dem Bau des dänischen Flüchtlingsmuseums in Varde/Oksbøl. Es dokumentiert das Schicksal der rund 250.000 Flüchtlinge aus den Ostgebieten des Deutschen Reiches in Dänemark in den Jahren 1945 bis 1949 und vermittelt den Besuchern, unter welchen Umständen und aus welchen Gründen diese Menschen flüchten mussten.

Das Museum integriert thematisch auch die Kriegsgräber von Flüchtlingen – die vom Volksbund gepflegte Kriegsgräberstätte Oksbøl befindet sich nur wenige Meter entfernt vom ehemaligen Lagerhospital, in dem das neue Museum entstehen soll. Hierin sehe ich eine wichtige Aufgabe, denn noch immer kennen wir nur einen kleinen Teil der Gräber dieser Zivilisten, die auf Friedhöfen über ganz Europa verteilt eine Ruhestätte gefunden haben. Manchmal liegen diese Gräber aber auch in ganz unmittelbarer Nähe, vielleicht sogar in ihrer Region. Deshalb appelliere ich an Sie: Bitte prüfen Sie, ob es in ihrer Kommune solche Gräber gibt. Vielleicht finden wir noch Hinterbliebene, die einen

Angehörigen vermissen und denen wir mit so einer Entdeckung Gewissheit, Erleichterung und damit auch ein Stück Frieden schenken können – wir unterstützen Sie dabei gerne“.

Zum diesjährigen Volkstrauertag findet in der Ortschaft Niederzier eine zentrale Gedenkfeier statt. Diese beginnt gegen 10.45 Uhr, nach dem Gottesdienst, der um 10.00 Uhr beginnt, am Ehrenmal auf dem alten Friedhof.

Mitwirkende:

Trompetercorps „Zierte Jonge“

Löschzug der Freiwilligen Feuerwehr

St. Nikolaus Schützenbruderschaft

VdK Ortsverband

Kind der Grundschule mit einem Gedichtvortrag

Die Ansprache hält Herr Karl-Heinz Stelzner.

Zur Teilnahme an dieser Gedenkfeier lade ich neben den Mitgliedern des Rates der Gemeinde, den sachkundigen Bürgerinnen und Bürgern, den Mitgliedern der Ortsgruppen des VdK und deren Familienangehörigen und den Ortsvereinen alle Bürgerinnen und Bürger – vor allen Dingen aber die Jugend – recht herzlich ein.

Hermann Heuser

Bürgermeister

Nachruf

Am 22.10.2016 ist im Alter von 75 Jahren

Herr Peter Rath

aus Niederzier-Oberzier

verstorben.

Der Verstorbene war vom 05.04.1978 bis zum 30.11.1992 beim Bauhof der Gemeinde Niederzier beschäftigt.

Herr Rath war ein verantwortungs- und pflichtbewusster Mitarbeiter und geschätzter Kollege.

Die Gemeinde Niederzier ist Herrn Rath zu Dank verpflichtet; sie wird ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Hermann Heuser
Bürgermeister

Achim Molls
Personalratsvorsitzender

Nachruf

Am 17.10.2016 verstarb

Frau Elisabeth Bursian

aus Niederzier-Hambach.

Die Verstorbene war vom 07.08.1972 bis 30.11.1982 Beschäftigte der Gemeinde Niederzier.

In diesen 10 Jahren war Frau Bursian eine pflichtbewusste und zuverlässige Mitarbeiterin sowie geschätzte Kollegin.

Die Gemeinde Niederzier wird ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Hermann Heuser
Bürgermeister

Achim Molls
Vorsitzender des Personalrates

www.dusch-point.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung im Nickepütz!

Ihr Spezialist für Duschabtrennungen im Kreis Düren

10 – 50 % Rabatt auf Bad-Accessoires

Beratung Verkauf Service

Nickepütz 19
52349 DN-Gürzenich
Telefon: 0 24 21/5 00 20 34-35
info@dusch-point.de
Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr
Sa. 9 - 12 Uhr
und nach Vereinbarung

dusch point

... aus freude am duschen

Gelbe Säcke und Tonnen.

Trennen – aber richtig!

Die falsche Befüllung von Gelben Säcken und Tonnen erschwert einen nachhaltigen Umgang mit wertvollen Ressourcen. Das Entsorgungsunternehmen Schönackers bittet die Bürger deshalb um Mithilfe bei Kontrolle und Mülltrennung.

Abfall ist längst kein Müll mehr, sondern mittlerweile ein wichtiger Rohstoff. Gleichzeitig trägt das Recycling von Wertstoffen zum Umwelt- und Klimaschutz bei. Beispielsweise spart jedes Kilogramm Kunststoffverpackungen, das Verbraucher im Gelben Sack oder der Gelbe Tonne entsorgen, gegenüber der Müllverbrennung fast 1,3 Kilogramm CO₂. „Die Frage, was alles in den Gelben Sack oder die Gelbe Tonne gehört, führt allerdings häufig zu Unsicherheiten – und falscher Trennung“, sagt Schönackers Geschäftsführer Udo Hoffmann. Nicht selten landen neben Kinderspielzeug und Essensreste sogar gebrauchte Windeln in Gelben Säcken und Tonnen. Dies führt schlimmstenfalls zum Stillstand der Sortieranlagen, mindert die Qualität der Wertstoffe oder verhindert eventuell die Verwertung.

Entsorger sammeln Leichtverpackungen im Auftrag von Systembetreibern und sind daher angehalten, die korrekte Abfalltrennung bereits vor Ort genau zu prüfen. „Falsch befüllte Gelbe Säcke und Tonnen dürfen nicht mitgenommen werden“, erklärt Hoffmann. Sie werden mit einem Hinweis versehen, der den Besitzer über die richtige Befüllung informiert und zur Nachsortierung auffordert. „Beim nächsten! Abholtermin werden die Tonnen dann entsorgt – vorausgesetzt, diesmal ist alles korrekt. Wiederholt sich die Fehlbefüllung, sind wir angehalten, die Tonnen vorübergehend abzugeben“, so der Geschäftsführer.

Befüllhinweise, was in die Gelben Säcke und Tonnen gehört und was nicht, finden Bürgerinnen und Bürger auf www.schoenackers.de.



Falsch befüllte Gelbe Säcke und Tonnen dürfen nicht mitgenommen werden. (Bildrechte: Schönackers)

Seit mehr als 20 Jahren an Ihrer Seite!

DOINET
PFLEGESERVICE

Monika Doinet
Häusliche Alten- und Krankenpflege
Tag- und Nachtbereitschaft

Kommgartenweg 36
52355 Düren
www.doinet-pflege.de

Tel.: 0 24 21 / 71 31 7
Fax 0 24 21 / 96 25 04
info@doinet-pflege.de

Körperpflege

- An- und Auskleiden
- Waschen • Duschen • Baden

Ärztliche Verordnung

- Katheterpflege und -wechsel
- Verbandwechsel
- Spritzen (Insulin)
- Verabreichung von Medikamenten

Stundenweise Betreuung

- bei Tag und Nacht
- Zusätzliche Betreuungsleistung nach §45b, SGBXI

Hilfe bei der Bearbeitung der Pflegeanträge

Schulung für Angehörige

Vermittlung von Hilfsmitteln

- Krankenbetten • Rollstühle
- Nachtstühle • Rolatoren

Infos über Senioren-WG's

... wir sind für Sie da, rufen Sie uns an!

Reinigung der Gehwege durch Anlieger

Die Reinigung der Gehwege innerhalb der geschlossenen Ortslagen obliegt in der Regel den Eigentümern der an die Straße angrenzenden und durch sie erschlossenen Grundstücke.

Nach der Straßenreinigungssatzung der Gemeinde sind die Gehwegflächen an Freitagen oder Samstagen und vor gesetzlichen Feiertagen zu reinigen. Außergewöhnliche Verunreinigungen, wie z. B. Unkrautwuchs etc., sind unverzüglich zu beseitigen. Kehrlicht und sonstiger Unrat sind nach Beendigung der Säuberung unverzüglich zu entfernen.

Um Beachtung wird im Interesse eines sauberen Ortsbildes gebeten.

Arbeiterwohlfahrt vergab im Niederzierer Flüchtlingsheim den Journalistenpreis 2016

Die Arbeiterwohlfahrt, Bezirk Mittelrhein zeichnete am 14.10.2016 in der Niederzierer Flüchtlingsunterkunft (ehem. Kasino) die Gewinner des Journalistenpreises aus. Zwei von ihnen kommen aus der Aachener Region: Die 14-jährige Leonie Ndoukun vom Schülermagazin „a52“ und Birgit Franchy („KingKalli – das unabhängige Familienmagazin für die StädteRegion Aachen, Düren & um die Ecke“).

Die Awo-Bezirkvorsitzende Beate Ruland erklärte: „Mit dem Journalistenpreis zeichnet die Awo Mittelrhein Autoren aus, die durch ihre herausragenden publizistischen Leistungen in der lokalen Berichter-

stattung Menschen für soziale Notlagen sensibilisieren. Dabei hat nichts Deutschland in den vergangenen Jahren so sehr bewegt, wie das Thema Flucht. Deshalb habe man den seit 2011 ausgelobten Journalistenpreis 2016 unter das Motto GENAU HINSEHEN, ZUHÖREN, AUZZEICHNEN UND ANDERE TEILHABEN LASSEN gestellt. Der Preis ist mit insgesamt 5000 Euro dotiert, und teilt sich in mehrere Kategorien auf. In der Kategorie Nachwuchsjournalismus wurde die 14-jährige Leonie Ndoukun für ihren Bericht „Grenzerfahrungen 2015“ ausgezeichnet, der im Schülermagazin „a52“ im Dezember vergangenen Jahres erschienen war. Die Autorin vermittelt hierin Einblicke in die Schwierigkeiten einer interkulturellen Herbstfreizeit mit geflüchteten Jugendlichen. Ihr Artikel ermutigt zu eigenen Erfahrungen mit Geflüchteten zu machen offen für Neues zu sein.

Birgit Franchy erhielt den vergebenen Preis in der Kategorie Online-Journalismus für ihren Bericht „Essensausgabe in der Flüchtlingsunterkunft – das erwartet einen“, der im Dezember 2015 auf Kingkalli.de veröffentlicht wurde. Der sehr authentische Bericht vermittelt sehr direkt, wie ehrenamtliches Engagement in einer Flüchtlingsunterkunft aussieht. Der Beitrag ist eine große Motivation sich ehrenamtlich zu engagieren.

In der Kategorie Print wurde das Autorinnenteam vom „General-Anzeiger“ Bonn mit Bettina Köhl, Doris Pfaff, Britta Sabbag, Almut Voß und Stefanie Messing für seinen Beitrag „Ankommen in Bonn – Bonn schreibt ein Kinderbuch“ ausgezeichnet. Die mehrteilige Serie handelt von der Erstellung eines Kinderbuches über ein Kinderbuch über die achtjährige Sima aus Syrien, die vor dem dortigen Bürgerkrieg geflohen ist. Hierbei beeindruckte die Jury die gelungene Interaktion zwischen Autorinnenteam und Co-Autoren. Als Co-Autoren fungierten Schulklassen, Familien und Lesegruppen.

In der Kategorie Hörfunk ging die Auszeichnung an Joachim Wulkop, dessen Beitrag „Vom Saulus zum Paulus“, gesendet bei Radio Euskirchen am 3. November 2015, einen Menschen zu Wort kommen lässt, der sich seinen Vorurteilen stellt hat – und den, der ihn darauf angesprochen und mitgenommen hat. Der Beitrag zeigt hervorragend, wie Zivilcourage funktioniert und wie wichtig es ist, sich ein eigenes Bild zu machen.

In der Kategorie TV zeigt Marc-André Schröter in seinem Beitrag „Vom Kongo in die Charts“, ausgestrahlt im WDR Fernsehen Lokalzeit Bonn am 14. Oktober 2015, auf sehr eindrucksvolle Weise einen jungen Mann aus dem Kongo, der mit sieben Jahren als Flüchtlingskind nach Deutschland kam. Der Film berichtet authentisch von der Gefahr, auf die schiefe Bahn zu geraten und zeigt, wie der heutige Rapper über Sport und Musik zum Erfolg und zu sich selbst gefunden hat.

„Genau hinsehen, zuhören und dann aufzeichnen und andere teilhaben lassen, das haben die heute prämierten Beiträge hervorragend geschafft“, sagte Beate Ruland, Vorsitzende der Awo Mittelrhein. „Sie betrachten das Thema Flucht und ankommen in Deutschland aus ganz unterschiedlichen Blickwinkeln. Ihnen gemein ist jedoch, dass wir als Lesende, Sehende und Hörende die Möglichkeit haben, uns mit dem Thema auseinanderzusetzen, eine Grundvoraussetzung dafür, uns auf Neues einzulassen und vom Neuen zu profitieren.“

Ein Zeichen setzen wollte die Awo auch mit der Wahl der von der ihr betreuten Flüchtlingsunterkunft der Gemeinde Niederzier in Niederzier-Oberzier.

33 Bewohner versorgten die Gäste mit einem überwiegend selbst hergestellten, reichhaltigen Buffet. In seinem Grußwort gab Bürgermeister Hermann Heuser einen Einblick, wie sich die Gemeinde den Anforderungen gestellt hat und welche Problemstellungen hierbei zu bewältigen waren. Im Gespräch mit der Flüchtlingskoordinatorin Regina Brückner berichtete ein aus Aleppo Geflüchteter über seinen Weg nach Niederzier. So ergaben sich im Verlauf der Veranstaltung weitere interessante Einblicke in diese Thematik.



Raumausstattung Wenzel
 Kölnstraße 61
 52382 Niederzier
 ☎ 0 24 28 - 42 64

www.raumausstattung-wenzel.de • info@raumausstattung-wenzel.de

Polsterei • Gardinen • Sonnenschutz
 Insektenschutz • **Gardinen-Waschservice**

Öffnungszeiten 65 JAHRE

Mo.-Fr.: 8:30 - 18:00 Uhr // Sa.: 9:00 - 13:00 Uhr & nach Vereinbarung

GEBR. BLUM

Container von 7 bis 33 m³

Anlieferung von Sand, Splitt,
 Kies, Recycling-Material
 im Container

Eisen- und Metall-
 großhandel (Annahme
 von Altmittel/Schrott)



**Flach-Container-Dienst
 Entsorgungsfachbetrieb**

52382 Niederzier-Berg

Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 • Telefax (0 24 28) 63 96

Weiter Energieberatung im Rathaus in Niederzier

Das Bedürfnis der Bürgerinnen und Bürger nach umfassender Aufklärung rund um die Nutzung von Energie im Haushalt wird immer größer. Um der steigenden Nachfrage nach fundierten Informationen über den sparsamen Umgang mit Energie nachzukommen, bietet die EWW Energie- und Wasser-Versorgung GmbH, Willy-Brandt-Platz 2, 52222 Stolberg auch in 2016 in den Rathäusern des Vertriebsgebietes eine kostenlose Beratung durch einen kompetenten Fachmann an. Die Themen reichen von Energiespartipps über einen neuen Erdgasanschluss bis zur kompletten Sanierungsberatung, die über das Netzwerk mit der regio-energiegemeinschaft und altbau plus abgebildet werden kann.

Der nächste Beratungstermin im Rathaus in Niederzier, Rathausstraße 8 (Renteigebäude), soll am

**Donnerstag, dem 17.11.2016,
 in der Zeit von 14.00 bis 17.00 Uhr**

stattfinden.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Wir gratulieren zum Geburtstag

17.11.2016

Frau Maria, Katharine Müllegans (geb. Maurer), Wiesenstr. 21, 52382 Selhausen

90 Jahre

Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am Freitag, 18.11.2016.

Mitteilungen (*bitte möglichst als Datei*) sind bis

Donnerstag, den 10.11.2016, 16.00 Uhr

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier,
 Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 25, Neubau, einzureichen.
**Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Berichte direkt an folgende
 E-Mail-Adresse zu senden: wschiefer@niederzier.de**

Achtung!!!

**Das übernächste Amtsblatt erscheint
 erst am 20. Dezember 2016
 (Redaktionsschluss 12.12.2016, 14.00 Uhr)!
 Inserenten werden gebeten, dies bei den
 Planungen zu berücksichtigen!**

Bitte beachten Sie bei Ihren Beiträgen folgendes:

- 1.) Es wird gebeten, bei eingesandten Textdateien auf Rahmen, Schattierungen o.ä. zu verzichten. Die Beiträge werden in einem einheitlichen Layout veröffentlicht, weshalb diese Veränderungen beim Druck des Amtsblattes keine Berücksichtigung finden können.
- 2.) Bitte schreiben Sie keine Beiträge auf Kopfbögen oder ähnliche Vordrucke. Auch diese können beim Druck des Amtsblattes nicht berücksichtigt werden, was zu umfangreichen Nachbearbeitungen führt. Eine einfache Textdatei (im DOC-Format) ist ausreichend und im Sinne einer schnellen Bearbeitung erwünscht. Enthalten Beiträge Fotos, so sind diese möglichst schon in den Text zu integrieren und zusätzlich (!) als JPG-Datei mit zu übersenden.
- 3.) Um eine möglichst reibungslose Bearbeitung Ihrer Beiträge zu gewährleisten, werden Sie gebeten, eine Telefonnummer für mögliche Rückfragen zu übersenden. So ist sichergestellt, dass im Falle von Komplikationen eine schnelle Absprache mit Ihnen möglich ist.

Private Anzeigen (gewerbliche Anzeigen, Werbung, Danksagungen, Nachrufe etc.) sind kostenpflichtig und bitte direkt an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!

VHS Rur-Eifel

**Alkoholismus –
 eine Familienkrankheit**

Vortrag mit Diskussion
 Familienzentrum Nörvenich
 Dienstag, 15.11.2016
 Dauer: 19:00 - 20:30 Uhr
 Entgeltfrei, Kurs-Nr. L1407A

www.vhs-rur-eifel.de

Sparkasse Düren

Ihre Feuerwehr informiert

Aufregendes Jahr der Gemeindejugendfeuerwehr Niederzier

Spaß, Abwechslung, eine tolle Gemeinschaft und dabei noch etwas lernen und Gutes tun. Das könnte man alles nennen, wenn man die Jugendfeuerwehr kurz und knapp beschreiben sollte.

Zurzeit besteht die Gemeindejugendfeuerwehr aus ca. 58 Mitglieder im Alter von 10 bis 18 Jahren. Neben 45 Jungen sind auch 13 Mädchen, die von 12 Jugendwarten betreut werden, aktiv. Unsere Jugendwarte sind als Jugendgruppenleiter Aus- und Fortgebildet.

Wie abwechslungsreich die Jugendfeuerwehr der Gemeinde Niederzier ist, konnten unsere Mitglieder auch in diesem Jahr wieder erleben.

Im April fuhren alle Jugendgruppen zum Bowl'n'Lounge, in Huchem-Stammeln.



Zusammen mit Betreuern, dem Leiter der Feuerwehr und Bürgermeister Hermann Heuser, der es sich nicht hat nehmen lassen an diesem Nachmittag vorbei zu schauen, hatten die Jugendliche einen tollen Nachmittag. Neben dem Bowlingspaß gab es für alle noch Cheeseburger und Pommes als Abschluss.



Bereits im Mai ging das Programm für die Gemeindejugendfeuerwehr weiter. Mit insgesamt 41 Jugendlichen und 13 Betreuer/in, nahm man am Kreisjugendzeltlager in Vettweiß teil.

Auch die Lagerspiele wurden mit viel Ehrgeiz und Spaß absolviert. Nach drei spannenden Tagen ging es dann von einem gut Organisierten Zeltlager nach Hause.

Im Juni präsentierten dann die Gruppen bei einer Alarmübung ihr erlerntes Können. Auf dem Gelände der Spedition Hamacher in Huchem-Stammeln wurden die 45 eingesetzten Jugendfeuerwehrmänner und Frauen mit einigen kniffligen Situationen konfrontiert. So galt es Menschen aus dem Objekt zu retten und gleichzeitig einen Löschangriff durchzuführen. Nach erfolgreicher Übung gab es im Gerätehaus noch ein gemeinsames Essen, das durch die Verpflegungseinheit der Löschgruppe Huchem-Stammeln zubereitet wurde.

Das nächste Highlight folgte dann am 17. September dieses Jahres. Mit 6 Mannschaftstransportfahrzeugen der Gemeinde Feuerwehr und zwei Kleinbussen der Gemeinde Niederzier ging es nach Brühl ins Phantasieland. Neben zahlreichen anderen Jugendfeuerwehren aus ganz NRW tummelte auch die komplette Jugendfeuerwehr aus der Gemeinde Niederzier durch den Park. Egal ob Achterbahn, Wildwasserbahn oder

eine der vielen anderen Attraktionen des Freizeitparks, für jeden war etwas dabei. So erlebten die Jugendlichen und die Betreuer einen tollen Tag an dem uns auch das Wetter zum Glück hold blieb.

Lange Zeit zum Ausruhen blieb den Jugendfeuerwehren der Gemeinde aber nicht. An den unterschiedlichen Standorten wurden zwischen all den gemeinsamen Unternehmungen auch Aktionen, wie z. B. die Durchführung eines Berufsfeuerwehrtages wie u. a. in Niederzier und Ellen und die Abnahme der Jugendflamme, veranstaltet.



Seit einigen Monaten laufen nun auch schon die Planungen für das nächste Event in diesem Jahr. Am ersten Adventswochenende findet im Rathaus Innenhof der 7. Weihnachtsmarkt der Gemeindejugendfeuerwehr statt. Neben zahlreichen Verkaufsständen ist für das Leibliche Wohl und für Unterhaltung gesorgt.

Die Jugendfeuerwehr der Gemeinde Niederzier freut sich am **26. und 27. November** über ihren Besuch!

Wer weitere Informationen zur Jugendfeuerwehr oder der Feuerwehr der Gemeinde Niederzier haben möchte, kann sich gerne auf unserer Internetseite www.feuerwehr-niederzier.de oder per E-Mail an mitmachen@feuerwehr-niederzier.de bei uns informieren.



Weihnachtsmarkt

der Gemeinde Jugendfeuerwehr
Niederzier
auf dem Rathausinnenhof

am **26.11.16** ab **15:00 Uhr** bis **22:00 Uhr**
am **27.11.16** ab **12:00 Uhr** bis **18:00 Uhr**

An beiden Tagen
weihnachtliches Programm.

Samstag:
15:00 Uhr: Eröffnung durch den
Bürgermeister Hermann Heuser

Sonntag:
12:00 Uhr: Eröffnung mit Musik

Der Nikolaus kommt!



Gemeinnütziger Verein zur Förderung Der Löschgruppe Oberzier e. V.

Die diesjährige Jahreshauptversammlung des Gemeinnützigen Verein zur Förderung der Löschgruppe Oberzier e. V. findet

am Mittwoch, den 16.11.2016 (Buß- und Betttag)
um 19.00 Uhr im Unterrichtsraum des Gerätehauses Oberzier
statt.

Die ordentliche Mitgliederversammlung hat folgende Tagesordnungspunkte.

1. Begrüßung und Bericht des Vorsitzenden,
2. Bericht des Kassierers,
3. Bericht der Kassenprüfer,
4. Entlastung des Vorstandes,
5. Wahl von zwei Kassenprüfern
6. Genehmigung des vom Vorstand vorzulegenden Haushaltsvoranschlag für das laufenden Geschäftsjahr
7. Sonstiges

Anträge der Mitglieder zur Tagesordnung sind spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung beim Vereinsvorstand schriftlich einzureichen. Nachträglich eingereichte Tagesordnungspunkte müssen den Mitgliedern rechtzeitig vor Beginn der Mitgliederversammlung mitgeteilt werden.

Für den Vorstand
Martin Viehöver
(Schriftführer)

www.foerderverein.loeschgruppe-oberzier.de

**Peterhoff** GmbH

Sanitär- und Heizungstechnik
Hambacher Str. 7 · 52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 35 61-31 98



Silent Party

DER
EINTRITT
IST FREI!

**BOWL 'n' LOUNGE**

SOUND OFF AM **04.11.2016** AB **21 UHR**
2 DJ'S LEGEN FÜR EUCH AUF, DIE MUSIK LÄUFT NUR ÜBER EURE **NEON-LIGHTS KOPFHÖRER**
RURBENDEN 38 · 52382 NIEDERZIER · 02428 90520 · WWW.BOWNLNLOUNGE.DE
WWW.FACEBOOK.DE/BOWNLNLOUNGE

Notdienste

Ärztlicher Notdienst

Telefon-Nr.

116 117

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arztrufzentrale ist wie folgt besetzt:

a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr

b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr

c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z. B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztnotrufzentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter:

(02461) 620 300

Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:

Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arztrufzentrale zu erfragen).

Augenarzt

Der augenärztliche Notdienst wird nur über die Arztnotrufzentrale bekanntgegeben und kann dort im Bedarfsfalle über die Ruf-Nr. 0180 - 5044100 erfragt werden.

Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 – 986700

Montags, dienstags, donnerstags und freitags: Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

Mittwochs: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Samstags und sonntags sowie an Feiertagen: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

AHPZ (Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum) Kreis Düren:

Netzwerk Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum spezialisierte Ambulante palliative Versorgung

Am Weiherhof 23, 52382 Niederzier, Tel. (02428) 9570 155, Ansprechpartner: Daniela Leroy

Hospizbewegung Düren-Jülich e. V., Ehrenamt- Seelsorge

Roonstr. 30, 52351 Düren, Tel. (02421) 393220

Tierärztlicher Notdienst

05./06.11.	TA Beck	02421 / 392057	Dr. Wintz	02422 / 8070
	Dr. Kuntze	02421 / 407333		
13./13.11.	TA Krüger	02421 / 505994	Dr. Mirbach	02423 / 5836
	Dr. Pahorecká	0172 / 58862891	TÄ Schmitz-Hoch	02426 / 901576
19./20.11.	TA Hannes	02421 / 41811	Dr. Rüffer- von Berg	02464 / 1004
	TA Zentis	02427 / 404	TA Weyermann	02421 / 129812

Apotheken-Notdienst der Dürener und Jülicher Apotheken (Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheken)

05.11.	Apotheke am Alten Turm, Alte Turmstr. 26, 52457 Aldenhoven	(02464) 1496	
	Kloster-Apotheke, An Gut Nazareth 8, 52353 Düren	(02421) 86928	Mariaweiler
06.11.	Linden-Apotheke am Krankenhaus Düren, Merzenicher Str. 33, 52351 Düren	(02421) 306510	
	Apotheke Bacciocco Titz, Landstr. 36a, 52445 Titz	(02463) 7200	
07.11.	Bonifatius-Apotheke, Gneisenastr. 68, 52351 Düren	(02421) 71260	
08.11.	Gertruden-Apotheke, Nordstr. 44, 52353 Düren	(02421) 82430	Birkesdorf
09.11.	Engel-Apotheke, Josef-Schregel-Str. 11, 52349 Düren	(02421) 15408	
	Post-Apotheke, Kölnstr. 19, 52428 Jülich	(02461) 8868	
10.11.	Schwanen-Apotheke, Grüngürtel 25, 52351 Düren	(02421) 931010	
	Adler-Apotheke, Agrikolastr. 4, 52445 Titz	(02463) 99400	Rödingen
11.11.	Karolinger-Apotheke, Karolingerstr. 3, 52382 Niederzier (Huchem-Stammeln)	(02428) 94940	
	Kaiser-Apotheke, Wilhelmstr. 8, 52349 Düren	(02421) 15711	
12.11.	Rur-Apotheke, Krauthausener Str. 1b, 52355 Düren	(02421) 54632	Lendersdorf
	Löwen-Apotheke, Mahrstr. 23, 52441 Linnich	(02462) 2990	
13.11.	Obertor-Apotheke, Oberstr. 9-13, 52349 Düren	(02421) 15736	
	Apotheke Bacciocco Jülich Am Markt, Marktplatz 5, 52428 Jülich	(02461) 2513	
14.11.	Elefanten-Apotheke, Josef-Schregel-Str. 68, 52349 Düren	(02421) 41647	
	Schlossplatz-Apotheke, Römerstr. 7, 52428 Jülich	(02461) 50415	
	Adler-Apotheke, Gereonstr. 135, 52391 Vettweiß	(02424) 7130	
15.11.	Flora-Apotheke, Kölnstr. 48, 52351 Düren	(02421) 16405	
	St. Martin Apotheke, Rurstraße 46, 52441 Linnich	(02462) 1006	
16.11.	Farma-plus-Apotheke, Wirteltorplatz 9, 52349 Düren	(02421) 407830	
17.11.	Rosen-Apotheke, Mühlenstr. 23c, 52382 Niederzier	(02428) 6699	
	Anna-Apotheke OHG, Wirtelstr. 2, 52349 Düren	(02421) 13008	
18.11.	Bahnhof-Apotheke, Arnoldsweiler Straße 21-23, 52349 Düren	(02421) 15309	
	Rur Apotheke, Kleine Kölnstr. 16, 52428 Jülich	(02461) 51152	
19.11.	Markus-Apotheke, Zülpicher Str. 72, 52349 Düren	(02421) 505231	
	St.-Martin-Apotheke, Hauptstr. 121, 52379 Langerwehe	(02423) 901047	
20.11.	Linden-Apotheke Ludwig & Stephan Schramm OHG, Kammweg 5-7, 52399 Merzenich	(02421)33835	
	Rosen-Apotheke, Peterstr. 119, 52353 Düren	(02421) 81220	Merken
	Martinus-Apotheke, Frauenrather Str. 7, 52457 Aldenhoven	(02464) 6500	

Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheken.

Notruftafel

	Telefon-Nr.
Notruf	110
Feuerwehr	112
Arztrufzentrale	(0180) 5 04 41 00
Polizeiinspektion Jülich	(02461) 62 70
Neusser Str. 11, 52428 Jülich	
Detlef Böck	(02428) 90 11 30
zuständig für: Ellen, Hambach, Huchem-Stammeln, Krauthausen, Niederzier, Oberzier, Selhausen,	
Sprechstunden: dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 13-15 Uhr,	
Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus,	
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Burggebäude, Zimmer 17	
Gemeindeverwaltung Niederzier	(02428) 8 40
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier	
EWV-Störmeldestelle	(0800) 3 98 01 10
Gas und Wasser Tag und Nacht erreichbar. Bei Störungen in der Wasserversorgung oder Rohrbrüchen vor der Wasseruhr.	
Außerdem bei Störungen in der Gas- und Energieversorgung.	
Notdienst der Sanitär- und Heizungsinnung	(02421) 12 61 11
(erreichbar über Stadtwerke Düren SWD)	
Kabelfernsehen PrimaCom AG	(0341) 42 37 20 00
RWE Deutschland AG	(0800) 4 11 22 44
Neue Jülicher Str. 60, 52353 Düren	
Caritaspflegestation	(02428) 94 81 10
Die Mitarbeiter der Caritaspflegestation sind 365 Tage im Jahr rund um die Uhr für Sie erreichbar. Caritaspflegestation Niederzier-Merzenich, Mühlenstr. 12, 52382 Niederzier	
Telefon-Seelsorge	
Kostenfrei und anonym unter	(0800) 1 11 01 11
Die Telefon-Seelsorge ist immer für Sie da.	(0800) 1 11 02 22
Egal von wo, egal wie lange.	

TRANSMAX CONTAINER-SERVICE

Inh. Burckhardt Maxroth

- Container von 5–15 m³
- Anlieferung von Kies, Sand, Splitt, Recycling-Material im Container
- Auch Flachcontainer

... wir fahren auch samstags



52382 Niederzier, Huchem-Stammeln, Hochheimstraße 39-41
 Telefon (02428) 6686 + 3568 · Telefax 6677 · Mobil (0171) 3316280
www.container-transmax.de

Landgasthof „Alte Post“

Hambacherstr. 2 in Niederzier, Tel.: 02428 – 3502



Am Freitag, den 18.11.2016 um 19.30 Uhr,
 schon der achte Auftritt der
Band Brettfrei
 mit den Hits aus den
 60-ern, 70-ern und 80-ern.

Tanzen, Lachen und lecker Essen.
 Am 1.11.2016 starten wir mit unserem
traditionellen Gänseessen (nur auf Vorbestellung).
 Reservieren Sie jetzt unter Tel. 02428-3502!
www-alte-post-niederzier.de

Aus den Kindergärten

Familienzentrum Nelly Pütz



Nachstehend finden Sie unsere kommenden Angebote:

Babysitterkurs

Ihr habt Spaß am Umgang mit kleinen Kindern und möchtet gerne auf Babys oder Kleinkinder aufpassen?

Wir bitten Euch einen Intensivkurs rund ums Babysitten an.

Themen sind u.a. Kinderpflege (Wickeln, baden), Notfälle, Spielideen für jedes Alter, kindliche Entwicklung, Verhalten des Babysitters in schwierigen Situationen, Erwartungen des Babysitters an die Eltern und Erwartungen der Eltern an den Babysitter, rechtliche Fragen...
 Am Ende des Kurses bekommt jeder Teilnehmer ein Babysitter-diplom überreicht.

Termin: Samstag, 05. November 2016
Uhrzeit: 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Leitung: Frau Glasmann

Wir unterstützen Euch und geben Euch einen Zuschuss zur Teilnahmegebühr, sodass der Kurs für Euch nur 5,00 Euro kostet. Die Gebühr ist bei der Anmeldung im Voraus zu entrichten. Denkt bitte an ein wenig Verpflegung an dem Tag. Getränke stellen wir Euch zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Euch!

Gesprächsnachmittag zum Thema:

„Weihnachtsgeschenke-Alles noch normal?“

Kinder erleben oft nicht mehr, dass Geld in der Familie knapp ist. Sie bekommen meist viele Wünsche erfüllt.

Wie können wir Eltern mit dem „Geschenke-Stress“ und dem manchmal Zuviel durch Großeltern und Verwandte umgehen?

Darüber möchte Frau Ritter, Präventionskraft der Schuldnerberatung, mit Ihnen ins Gespräch kommen.

Termin: Montag, 07. November 2016
Uhrzeit: 14:30 Uhr

Die Teilnahme ist kostenlos.



Offene Sprechstunde des Bezirkspolizisten Detlef Böck

Jeden ersten Dienstag im Monat findet in unserem Familienzentrum eine offene Beratungssprechstunde des Bezirksbeamten Detlef Böck statt. Während dieser Zeit steht Herr Böck allen Bürgern in polizeilichen Angelegenheiten Rede und Antwort.

Termin: Dienstag, 08. November 2016
Uhrzeit: 15:00 – 16:00 Uhr

Um vorherige Anmeldung wird gebeten!

Kostenlose Beratung des psychologischen Beratungszentrums der evangelischen Gemeinde Düren

In Zusammenarbeit mit dem psychologischen Beratungszentrum der evangelischen Gemeinde Düren bieten wir Ihnen kostenlose und anonyme Beratungsstunden an. Diese Beratungsstunden führt Frau Pütz-Pilger jeden zweiten Freitag im Monat durch.

Termin: Freitag, 11.11.2016
Uhrzeit: 11:00 Uhr – 12:15 Uhr

Sollten Sie Beratungsbedarf haben, melden Sie sich bitte vorher an.

Informationsabend zum Thema: „Kindertagespflege“

Das katholische Bildungsforum Düren informiert über die Tätigkeit als Tagesmutter oder Tagesvater. Angesprochen werden Interessierte, die künftig selber Tagespflegeplätze anbieten möchten oder an einem Qualifizierungskurs für Tageseltern teilnehmen möchten.

Ebenso können Eltern, die eine Kinderbetreuung in der Tagespflege benötigen, alle Fragen die im Zusammenhang mit Finanzierung und Vermittlung einer Tagespflegeperson stehen, stellen.

Termin: Dienstag, 15. November 2016
Uhrzeit: 18:00 Uhr

Die Teilnahme ist kostenlos.

Haben Sie Interesse bei einer unserer Veranstaltungen teilzunehmen? Dann melden Sie sich bitte zwecks Organisation unter 02428/ 2432 oder per Email unter kindergarten-nellypuetz@niederzier.de an.

Weitere Termine finden Sie im Schaukasten vor dem Familienzentrum oder im Internet auf www.familienzentrum-nelly-puetz.de

Familienzentrum Niederzier

Geschenke – alles noch im normalen Bereich???



Kinder erleben oft nicht mehr, dass Geld in der Familie knapp ist, weil sie viele Wünsche erfüllt bekommen.

Wie können wir Eltern mit dem „Geschenke-Stress“ und dem manchmal „Zuviel“ durch Großeltern und Verwandte umgehen?

Darüber möchte Frau Ritter von der Schuldnerberatung mit Ihnen ins Gespräch kommen.

Termin: Dienstag, 8. November 2016 von 14.30 Uhr bis 16.00 Uhr
Kursleitung: Claudia Ritter, Präventionsfachkraft der Schuldnerberatung
Logopädische Eltern-Runde „Ich hab’da mal ne Frage“

Machen auch Sie sich Gedanken und vielleicht Sorgen über die Sprachentwicklung Ihres Kindes? Haben Sie Fragen, die Sie nirgendwo richtig zu stellen wissen oder die Ihnen nicht ausreichend beantwortet wurden?

Vielleicht haben Sie gar keine gezielte Frage, aber kennen dennoch den Wunsch nach der Bestätigung, dass wirklich alles in Ordnung ist?

Nehmen Sie Teil an unserer logopädischen Eltern-Runde. Unter der Leitung einer erfahrenen Logopädin haben Sie die Möglichkeit, Ihre Fragen zu stellen, sich mit anderen Eltern auszutauschen und neue Anregungen und Spielideen für die alltägliche Sprachförderung Ihres Kindes zu sammeln.

Egal ob Ihr Kind U3 oder Ü3 ist, ob Sie es zu Hause betreuen, es gerade erst in die Kita geht oder bereits Vorschulkind ist: hier können Sie Ideen für eine schöne, kindgerechte und positive Sprachentwicklung in jedem Alter erhalten!

Termin: Mittwoch, 16. November 2016
Uhrzeit: 19.30 – 21.00 Uhr
Referent: Judith Chilla, Logopädin

Eine Anmeldung per Telefon 02428/6168 oder per E-Mail kindergarten-rathausstrasse@niederzier.de ist unbedingt für alle Kurse und Angebote des Familienzentrums Niederzier erforderlich. Bitte geben Sie bei der Anmeldung Ihre Adresse und Telefonnummer an.

Gelungener Besuch des RheinEnergie-Stadions

Überall jitt et Fans vom FC Kölle“ – getreu dem Motto des 1. FC Köln trafen sich am Freitag, den 7. Oktober 2016, 31 Fußballfans am Dürener Hauptbahnhof. Das Familienzentrum Niederzier hatte eine Stadionführung im RheinEnergie-Stadion angeboten.

Unter einer sehr freundlichen und sachkundigen 90 minütigen Führung, konnten alle Anwesenden vieles über den 1. FC Köln und einige seiner Identifikationspersonen wie Toni Schumacher, Thomas Häfner oder aber auch Lukas Podolski erfahren. So manche Anekdote sorgte für eine ausgelassene Stimmung. Ein Besuch des Presseraumes, sowie ein Blick in die Logen verschaffte einen ersten Gänsehautmoment.

Ein Höhepunkt der Stadionführung war ein Abstecher in die Kabine der FC-Profis, wo man Fotos auf den Umkleideplätzen der Fußballer machen konnte. Begehrtestes Motiv war der Platz von Jonas Hector, dem einzigen aktuellen deutschen A-Nationalspieler des 1. FC Köln. Der krönende Abschluss: Begleitet von der FC-Hymne der Hühner konnten alle Teilnehmer durch den Spielerbereich ins Stadion „einlaufen!“ Auch wenn das Stadion leer war, so fühlte man sich für einen Moment seinem Kindheitstraum nahe und konnte gemütlich Platz auf der Trainer- und Spielerbank nehmen. Nachdem so manche Fotos gemacht wurden, um den besonderen Moment festzuhalten, verabschiedete man sich wieder in Richtung Heimat. Alle Anwesenden, selbst die Fans anderer Vereine, waren begeistert und freuten sich über die nicht alltäglichen Einblicke in die „heiligsten“ Bereiche eines Fußballbundesligisten. Aufgrund der hohen Resonanz versuchen wir im Frühjahr, nächsten Jahres, einen erneuten Termin für diese Exkursion anzubieten. Nähere Informationen entnehmen Sie entsprechend unserem kommenden Halbjahresprogramm 1/2017.



Wir sagen Danke!

Seit Anfang Oktober ist das Familienzentrum Niederzier stolzer Besitzer eines Aquariums. Durch die Spende von Frau Jansen, einer Großmutter dessen Enkelkind unsere Einrichtung besucht, dürfen wir uns über tierischen Zuwachs unseres Kindergartens freuen. Das komplett ausgestattete 120 Liter Aquarium, sowie den dazugehörigen Schrank, durften wir freudig in Empfang nehmen. Kinder und Erwachsene haben nun die Gelegenheit, eine beruhigende Aquariumsatmosphäre im Eingangsbereich unserer Einrichtung zu nutzen. Selbst unsere „Kleinsten“ haben viel Freude daran, die Fische zu beobachten.



Für die Bereicherung in unserem Hause, sagen wir ein herzliches Dankeschön!



Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden St. Cäcilia Niederzier, St. Josef Huchem-Stammeln, St. Martin Oberzier, St. Thomas v. Canterbury Ellen und St. Antonius Hambach

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:

Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Mi. und Fr. 9.00-12.00 Uhr
Ellen, St. Thomas Str. 7, Tel. 1577, Mi. 13.45-15.15 Uhr
Oberzier, Dorfplatz 14, Tel. 1577, Mi. 15.30-17.00 Uhr
Huchem-Stammeln, Hochheimstr. 47, Tel. 1577, Do. 13.45-15.15 Uhr
Hambach, Bachstr. 1, Tel. 1577, Do. 15.30-17.00 Uhr

Samstag, 05. November

HS 17.00 Uhr Vorabendmesse mit Vorstellung der Kommunionkinder der 2017, musikalische Gestaltung durch Chor HamONie
El 18.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

Sonntag, 06. November - 32. Sonntag im Jahreskreis

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe mit Vorstellung der Kommunionkinder aus Oz und El, musikalische Gestaltung durch die Jugendband
Nz 10.00 Uhr Hl. Messe mit Vorstellung der Kommunionkinder aus Nz und Ham
Ham 11.00 Uhr Hl. Messe
HS 11.00 Uhr AWO-SENIORENHEIM, Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung
14.00 Uhr Taufe für Alexander Rekk, Nora Stollenwerk,
Nz 15.00 Uhr Taufe für Lara Jolie Fischer, Felix Hinzen,
HS 16.00 Uhr Hl. Messe der kroatischen Mission Aachen
Oz 17.00 Uhr Pfarrkirche, Konzert Chor HamONie und Kinderchor

Dienstag, 08. November

Sel 09.30 Uhr Rosenkranz 10.00 Uhr Hl. Messe
Ham 09.00 Uhr Hl. Messe
Nz ab 14.00 Uhr Krankenkommunion
Sh 17.00 Uhr Wortgottesfeier ohne Kommunionausteilung

Mittwoch, 09. November - Weihtag der Lateranbasilika

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe
HS 18.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 10. November - Hl. Leo der Große, Papst

Nz 15.00 Uhr Seniorenmesse
HS 17.45 Uhr Eröffnung des Martinszuges in der Pfarrkirche
Nz 17.30 Uhr Eröffnung des Martinszuges in der Pfarrkirche
El 18.00 Uhr Hl. Messe

Freitag, 11. November - Hl. Martin von Tours

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe
Nz 18.00 Uhr Anbetung und Beichte
Ham 17.30 Uhr Eröffnung des Martinszuges in der Pfarrkirche

Samstag, 12. November - Hl. Josaphat

Zählung der Gottesdienstbesucher

HS 17.00 Uhr Vorabendmesse
El 18.00 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 13. November - Volkstrauertag

Zählung der Gottesdienstbesucher

Oz 09.00 Uhr Patroziniumsmesse, musikalische Gestaltung Kirchenchor Nz/Oz
Nz 10.00 Uhr Hl. Messe, anschließend zentrale Gedenkveranstaltung der Zivilgemeinde zum Volkstrauertag am Ehrenmal
HS 10.00 Uhr Kleinkindergottesdienst, anschließend gemütliches Beisammensein im Pfarrheim
Ham 11.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung
Oz 17.45 Uhr Eröffnung des Martinszuges in der Pfarrkirche

Dienstag, 15. November - Hl. Leopold

Sel 09.30 Uhr Rosenkranz
Ham 15.00 Uhr Seniorenmesse

Mittwoch, 16. November - Hl. Margareta vo Schottland

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe
HS 18.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 17. November - Hl. Gertrud von Helfta

Nz 09.00 Uhr Hl. Messe
El 18.00 Uhr Hl. Messe

Freitag, 18. November

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe
Oz 15.30 Uhr Pfarrheim, Kinderkino "Finn und die Magie", Eintritt 1,00 €
Nz 18.00 Uhr Anbetung und Beichte
Oz 18.00 Uhr Mundartmesse mit Pfr. Helmut Macherey

Samstag, 19. November - Hl. Elisabeth von Thüringen

Diaspora-Kollekte

HS 17.00 Uhr Vorabendmesse
El 18.00 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 20. November - Christkönigssonntag

Diaspora-Kollekte

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe
Nz 10.00 Uhr Patroziniumsmesse, musikalische Gestaltung Kirchenchor Nz/Oz (Wortgottesfeier entfällt)
Ham 11.00 Uhr Familienmesse mit Messdienereinführung, musikalische Gestaltung durch den Kinderchor
HS 11.00 Uhr AWO-SENIORENHEIM, Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

El = Ellen, Ham = Hambach, HS = Huchem-Stammeln,

Nz = Niederzier, Oz = Oberzier,

Sh = Seniorenheim Sophienhof, Sel = Selhausen



Bestattungsvorsorge...

...schützt vor Lockvogelangeboten.

Lassen Sie sich hier beraten!

Bestattungen

Conrads-Schmitz

Grüner Weg 27
52382 Oberzier

Tel.: 02428 / 901255

Fax: 02428 / 902212

conradsschmitz@gmx.de

www.conrads-schmitz.de



VORSORGE, EINE SORGE WENIGER.

St. Martinszug in Oberzier

2016 begeht Europa das 1700-jährige Martinus-Jubiläum. Allein in Deutschland gibt es mehr als 600 Kirchen die nach St. Martin benannt sind. Auch wir in Oberzier sind stolz, diesen Pfarrpatron zu haben und nehmen dies zum Anlass, ihn in diesem Jahr an seinem Geburtstag besonders zu ehren. In unserer Kirche hängt seit kurzem eine sehr alte Fahne, auf der die Mantelteilung des Heiligen Martin dargestellt ist. Sie soll uns schon heute auf das Fest im November hinweisen.

Eröffnen werden wir die Feierlichkeiten am 6. November um 17.00 Uhr mit einem Konzert unseres Kinder – und Jugendchores Martinuskids und teens und dem Chor Spirits of HamONie, das in unserer Pfarrkirche stattfinden wird. Der Eintritt ist frei!

Fortsetzen werden wir das Jubiläumsjahr am 13. November um 9.00 Uhr mit der Heiligen Messe zum Patrozinium, das vom Kirchenchor Niederzier/Oberzier musikalisch gestaltet wird. Am Abend startet dann wie in jedem Jahr der Martinszug, der um 17.45 Uhr in unserer Kirche eröffnet wird. Wir würden uns in diesem Jahr besonders freuen, wenn viele Familien bei der Eröffnung dabei sein könnten. Danach werden wir uns am Pfarrjugendheim mit dem St. Martin treffen und den Martinszug starten. Der Zugweg ist in diesem Jahr wie folgt: Dorfplatz, Siefstraße, Wasserkall, überqueren die Niederziererstraße, Drieschgärten, Hardtstraße, Dorfplatz. Schließlich kehrt der Zug zum Dorfplatz zurück, wo das Martinsfeuer entzündet wird. Der Martinszug endet wieder am Pfarrjugendheim. Dort werden dann im Anschluss an den Umzug die Weckmänner verteilt. Für die wartenden Gemeindemitglieder bieten wir in der Zwischenzeit Glühwein, Kakao, kalte Getränke und Weckmänner zum Verkauf an. Sitzplätze sind vorhanden. Für die Jugendlichen ist der renovierte Jugendkeller in dieser Zeit geöffnet. Wertmarken für zusätzliche Weckmänner sind im Wert von 2,00 € in der Metzgerei Viehöver und bei Herrn Wirtz (Martinusstraße) zu erwerben. An dieser Stelle danken wir schon allen Akteuren der Veranstaltungen und allen ehrenamtlichen Helfern für ihre Unterstützung. Wir würden uns sehr freuen, Sie alle an den Jubiläumfeierlichkeiten begrüßen zu können.

Pfarrreirat St. Martin Oberzier

St. Martin in Hambach

Herzliche Einladung an ALLE zum diesjährigen Martinsfest am Freitag, 11. November 2016. Wir beginnen um 17.30 Uhr in der Pfarrkirche mit einer kurzen Einstimmung.

Zugweg: Herzogstraße, Schlossstraße, Große Forststraße, Bachstraße – Bettelszene am Feuerwehrgerätehaus, Bachstraße, Kirmesplatz (Martinsfeuer), anschließend Verteilung der Weckmänner und Verlosung am Pfarrheim (Bachstraße 1).

Während der Martinszug durch die Straßen unseres Ortes zieht, bitten wir die Anwohner, ihre Häuser mit Fackeln oder bunten Lichtern zu schmücken. Gutscheine für Weckmänner können bei der Erfttalbäckerei in Hambach erworben werden.

Ein Dank an jeden, der zum Gelingen des Martinszuges beiträgt.

Pfarrreirat St. Antonius Hambach

Der Pfarrreirat St. Antonius Hambach informiert

Herzliche Einladung zum Kunst- und Schlemmermarkt am Sonntag, 20. November, im Pfarrheim Hambach.

Gleich im Anschluss an die Familienmesse mit Messdienereinführung freuen sich unsere Aussteller ab 12.00 Uhr auf ihren Besuch.

Stärken sie sich an selbst gekochter Suppe oder leckeren, selbst gebackenen Kuchen und lassen sie sich von liebevollen Holz- oder Handarbeiten, Bildern, Floristik, Schmuck, Kreationen aus Seife oder Honig und vielem mehr begeistern. Außerdem stehen wieder UNICEF-Weihnachtskarten zum Verkauf.

Der Erlös des Marktes wird zu Gunsten der Hambacher Jugend sein, geplant ist die Renovierung oder Neuanschaffung des Kickers im Pfarrheim.

Lebendiger Adventskalender Hambach 2016

„Macht die Fenster hell, macht die Herzen weit, geht mit uns den Weg, es wird Weihnachtszeit ...“

Mit diesem Aufruf suchen wir wieder Familien, Gruppen, Vereine und Personen, welche an einem Tag im Dezember ein Fenster gestalten und die Besucher vor ihrer Haustüre willkommen heißen. Ihrer Kreativität sind keine Grenzen gesetzt! Ab 1. Dezember treffen wir uns täglich um 18.00 Uhr bei den „Fenstermachern“, um diese zu öffnen, ganz wie bei einem Adventskalender.

Mit Liedern und Texten oder Gedichten möchten wir ein wenig Besinnung und Ruhe, gerade in dieser doch so hektischen Zeit, schaffen.

Bei Interesse bitte melden bei Monika Hamacher, Tel. 5753, oder Marianne Vontz, Tel. 2382. Wir freuen uns über ihre Teilnahme.

Der Pfarrreirat St. Cäcilia Niederzier informiert

Lebendiger Adventskranz 2016 St. Cäcilia Niederzier

In diesem Jahr werden wir den lebendigen Adventskranz zum dritten mal in Niederzier stattfinden lassen.

An allen vier Adventswochenenden werden wir jeweils Samstag und Sonntag zu Fuß von der Kirche zum Veranstaltungsort ziehen. Um 18.00 Uhr treffen wir uns an der Kirche und dann gehts los, bei jedem Wetter. Die Familie, bei der wir dann zu Gast sind, schmückt und stellt nach Belieben Kleinigkeiten wie ein warmes Getränk und Kekse zur Verfügung. Außerdem eine weihnachtliche Geschichte bzw. das was vorgelesen werden soll. Im vergangenen Jahr kamen abends jeweils zwischen 30 und 60 Teilnehmer. Auch in den letzten Jahren waren die Abende schöne Einstimmungen in die Weihnachtszeit. Berichte mit vielen Fotos über alle vier Adventswochenenden der vergangenen Jahre können Sie auf unserer Internetseite finden. Da zu Redaktionsschluss der Plan noch nicht stand, werden wir den Niederzierer Ausgaben einen Flyer beilegen. Außerdem wird er rechtzeitig an der Kirche aushängen und im Internet veröffentlicht.

Festliches Adventskonzert der Maxim Kowalew

Don Kosaken in der Pfarrkirche Niederzier

Am Samstag, 03. Dezember 2016, um 19.00 Uhr sind die Maxim Kowalew Don Kosaken zu Gast in der Pfarrkirche in Niederzier. Der Chor wird russisch-orthodoxe Kirchengesänge, ukrainische und deutsche Adventslieder zu Gehör bringen. Anknüpfend an die Tradition der großen alten Kosaken-Chöre zeichnet sich der Chor durch seine Disziplin aus, die er dem musikalischen Gesamtleiter Maxim Kowalew zu verdanken hat. Singend zu beten und betend zu singen. Der Kartenvorverkauf in Niederzier findet im Pfarrbüro St. Cäcilia Niederzier, Am Grauen Stein 8a und in der Postagentur Bach in der Breite Straße, zu den jeweiligen Öffnungszeiten, statt.

Die Karten kosten im Vorverkauf 19,00 € und an der Abendkasse 22,00 €.



„Ich würde gerne
vorsorgen um sicher
zu sein.“



„Ich würde gerne
mit dem Wind auf
Reise gehen.“



„Ich möchte das Wie
und Wo selbst
wählen.“



„Ich würde gerne
Zuhause Abschied
nehmen.“



„Ich würde gerne
von den Wogen der
See getragen
werden.“



„Ich würde gerne
die Musik wählen
die mir am Herzen
liegt.“



„Ich würde gerne
mit
jemand reden der mich
versteht.“

Bestattungshaus Pietät Lüssem
Roosstr. 21 - 52351 Düren
Tel.: 02421/ 34660
www.trauerfallhilfe.de

Bestattungshaus „Pietät“ Lüssem





Selbstgemacht

5. Kunst- und Schlemmermarkt in Hambach

Am 20. November 2016 veranstaltet der Pfarreirat in der Zeit von 11.30 Uhr bis 17.00 Uhr wieder einen Kunst- und Schlemmermarkt im Pfarrheim Hambach.

Es werden vielfältige Kunstwerke von überwiegend örtlichen Hobbykünstlern und liebevoll hergestellte Leckereien zum Kauf angeboten. In unserer gemütlichen Cafeteria ist sowohl mittags als auch am Nachmittag für ihr leibliches Wohl gesorgt. Die Messdiener bieten eine Bastelaktion für Kinder und Kinderschminken an.

Der Erlös des Marktes wird zu Gunsten der Hambacher Jugend sein.

Floristik, Glaskunst, Handarbeiten, Kreatives aus Holz und Stoff, Malerei, Schmuck, Seifen, Honig, Marmeladen, Selbstgebackenes, u.v.m.

SELBST

5. Kunst- u. Schlemmer-Markt

So., 20. Nov. 2016
11.30 - 17.00 Uhr

HAMBACH, Pfarrheim

GEMACHT

veranstaltet vom: Pfarreirat St. Antonius
präsentiert von: Hobbykünstlerinnen und -künstlern
mit: Imbiss und Cafeteria
Erlös zugunsten: Jugendarbeit in Hambach

Kath. Gemeinde St. Josef, Krauthausen

Pfarrer Dr. Peter Jöcken, Am Schrickenhof 3, 52428 Jülich-Kirchberg, Tel. 02461/55971

Kontaktperson: Hanni Glasmacher, Niederfeld 11, 52382 Niederzier-Krauthausen, Tel. 02428/3495

Freitag, 04.11., hl. Karl Borromäus

Krh 17.40 Uhr Andacht vor dem Martinszug in der Kirche

Samstag, 05.11., Vorabend zum 32. Sonntag im Jahreskreis – Kollekte für die Pfarrbücherei

Krh 19.00 Uhr hl. Messe <Pfr. Wolff> (Josef, Maria u. Tom Sobotta/Willi u. Katharina Spögen/Theresia Buhl)

Samstag, 05.11., Vorabend zum 32. Sonntag im Jahreskreis – Kollekte für die Pfarrbücherei

Krh 19.00 Uhr hl. Messe <Pfr. Wolff> (Josef, Maria u. Tom Sobotta/Willi u. Katharina Spögen/Theresia Buhl)

Samstag, 12.11., Vorabend zum 33. Sonntag im Jahreskreis – Volkstrauertag – Kollekte zur Feier der Gottesdienste

Krh 17.30 Uhr Wortgottesfeier der Gemeinde <A. Eller>

Samstag, 19.11., Vorabend zum Christkönigsfest

Kollekte für die Diaspora

Krh 19.00 Uhr hl. Messe <Pfr. Schmid> (Leb. u. Verst. d. Kirchenchores/Leo u. Barbara Olbertz/Hermann u. Christine Reisen u. Enkel Hermann)

Vereinsmitteilungen

Club Behinderter und ihrer Freunde Niederzier e. V.

FAHRT ZUM WEIHNACHTSMARKT NACH OBERHAUSEN

Liebe Clubmitglieder,

wie bereits angekündigt, fahren wir am 19. November 2016 zum Weihnachtsmarkt nach Oberhausen.

Abfahrt an der Feuerwehr in Huchem-Stammeln	8.30 Uhr
Abfahrt an der Schule in Huchem-Stammeln	8.45 Uhr
Abfahrt am Bürgerhaus in Huchem-Stammeln	8.50 Uhr

Die Rückfahrt ist für 16.00 Uhr geplant.

Die Anmeldungen bei Elisabeth Neumann – Tel.: 02422 – 5188 AB – oder bei Gertrud Brünner – Tel.: 02428 – 90 27 28 – müssen bis zum 16. November 2016 erfolgt sein. Es wäre schön, wenn wieder so viele Mitglieder teilnehmen würden, wie bei unserer Fahrt nach Remagen.

Info: Unsere Weihnachtsfeier halten wir am 4. Dezember 2016. Die Einladung hierzu wird noch veröffentlicht.

Mit freundlichen Grüßen
Der Vorstand

KLIMA ANLAGEN WARTUNG

wir prüfen Ihre Klimaanlage auf Dichtigkeit
evakuieren die Anlage und befüllen Sie mit der
fehlenden Menge Kältemittel
gültig für alle R134a Anlagen

bei uns nur **59,90 €**

Laaf & Heyden GmbH

– Kfz-Meisterbetrieb –

Forstweg 1 · 52382 Niederzier-Oberzier
Telefon (0 24 28) 64 61 · Telefax (0 24 28) 63 32
www.laaf-heyden.de

Adventausstellung

Öffnungszeiten:

Freitag 18.11. 9-18 Uhr

Samstag 19.11. und Sonntag 20.11. 9-17 Uhr

**Genießen Sie
in unserem Gewächshaus
bei gemütlicher Atmosphäre
mit Glühwein und Gebäck
die Vorweihnachtszeit**

**Wir bieten Ihnen von Romantik
bis moderner Floristik vielfältige
Dekorationsmöglichkeiten**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Blumen Schloßmacher-Hahn

52382 Huchem-Stammeln – Köttenicher Straße 73 – Telefon 02428 - 2327



KG „Stammelte Böömche“ H.-Stammeln 1948 e. V.

Start in die neue Session

Es ist wieder soweit. Jetzt weed op die Tromm jeklopp. Wir starten in die Session 2016/2017.

Am Samstag, den 5. November 2016, werden Arno Dienstknecht und seine Frau Melanie Schütte-Dienstknecht im Casino-Saal zum Prinzenpaar Arno I. und Melanie I. der KG „Stammelte Böömche“ 1948 e. V. proklamiert.

Ihre Session steht unter dem Motto:

**„En Sellese waren mer klein, en Stammele wurde mer groß
un am Böömche sin mer beids zo Huus“**

Bis Aschermittwoch werden die beiden dann die kleinen und großen Narren in Huchem-Stammeln regieren.

Wir möchten/müssen an dieser Stelle darauf hinweisen, dass auf Grund der großen Gästezahl unseres Prinzenpaares und des Besuches der Orts- und Gastvereine, **wahrscheinlich keine** Sitzplätze an diesem Abend mehr zur Verfügung stehen werden. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Aber nicht nur über ein Prinzenpaar, sondern auch über eine Neuerung im Sitzungskarneval können sich die Karnevalisten freuen.

Unter dem Motto **„All unger enem Daach, getrennt setze, zesamme fiere“**, veranstalten wir am Samstag, den 4. Februar 2017, ab 15:00 Uhr (Einlaß: 14:00 Uhr) im Casino-Saal unsere **1. Mädche un Jonge Sitzung**. Eine kombinierte Damen- und Herrnsitzung, zu der wir alle Jecken in der Gemeinde Niederzier und darüber hinaus einladen.

Das Programm ist dem ebenfalls abgedruckten Plakat zu entnehmen. Der Kartenvorverkauf startet am **Freitag, den 25. November 2016, um 19:00 Uhr im Vereinslokal CASINO**. Danach sind Karten beim 1. Vorsitzenden Dieter Pelzer (Festnetz 02428/3113, mobil 0178/1463163), oder bei allen Vorstandsmitgliedern erhältlich. Kartenvorbestellungen sind unter den vorher genannten Tel.-Nr. ebenfalls möglich.

Auch die Karnevalstage bieten im kommenden Jahr veranstaltungsmäßig eine Neuerung. Unter dem Motto „**Karneval en Stammele, do john mer all gern hin ...**“ wird uns der über die Gemeindegrenzen hinaus bekannte DJ „**SANDRO DIAZ**“ mit **Stimmung, Hits un kölsche Tön** sowohl bei der **KARNEVALSPARTY** am Karnevalssamstag, als auch bei der **AFTER-ZOCH-PARTY** am Rosenmontag, kräftig einheizen.

Wir freuen uns auf **Ihren Besuch**, bei **unseren Veranstaltungen**.

Der Vorstand

KG Böschremmele Hambach

Einladung zur Sessionseröffnung

Am 6. November 2016 um 11:11 Uhr startet die KG Böschremmele in die neue Session.

Zu dieser Veranstaltung möchten wir Sie herzlich einladen.

Im beheizten Festzelt am Hambacher Hof Große Forststraße erwarten wir Sie.

Unser Motto für die kommende Session:

Met Schlüssel un Pääd is in Hambach dä Himmel op Ääd

EINLADUNG

Zur Mundartmesse mit anschließender Stammquartieröffnung am 18.11.2016

Sehr geehrte Damen und Herren

Liebe Karnevalsfreunde,

langsam nähert sich die neue Session **2016/2017!**

Wir möchten Sie bereits heute – frühzeitig, zur traditionellen Mundartmesse in die Pfarrkirche St. Martin zu Oberzier um 18:00 Uhr sowie zur anschließenden Stammquartieröffnung in unserem Vereinslokal Muth-rath herzlich einladen.

Es erwartet sie ein kleines karnevalistisches Program.

Wir würden uns sehr freuen, gemeinsam mit Ihnen ein paar schöne Stunden zu verbringen und in die neue Session 2016/2017 zu starten.

In der Hoffnung, sie an diesem Abend als unsere Gäste begrüßen zu dürfen verbleiben wir, mit karnevalistischem Gruß und einem 3-fach herzlichen

„Ovvezier ALAAF“ KG Frohsinn 1971 Oberzier e. V.

Carmen Moll

(Geschäftsführerin)

VdK

Ortsverband Niederzier

Wir laden zur Jahresabschlussversammlung am **26.11.2016 um 19.00 Uhr** in die Gaststätte „**Am Park**“ in Niederzier ein.

Es finden Ehrungen statt. Im Anschluss laden wir zu einer gemütlichen Adventfeier mit einer kleinen Verlosung ein.

Anmeldung **bis zum 20.11.2016** an

1. Vorsitzende Johanna Kanaan
2. Vorsitzende Brigitte Korschgen oder Willi Zohren

02428/901386

02428/803012

02428/1704

Wir freuen uns auf rege Teilnahme.

Der Vorstand

Herbstkonzert der Musikgruppe '79 e. V.

05. November 2016 im Bürgerhaus Huchem-Stammeln

Auch im Jahr 2016 laden die Musiker der Musikgruppe '79 zum alljährlichen Konzert ins Bürgerhaus in Huchem-Stammeln ein.

Der Fokus liegt diesmal ganz allein auf dem Orchester. Freuen Sie sich auf moderne Blasorchesterwerke von Jacob de Haan, bekannten Melodien der Kult-Musiker Queen oder auf traditionelle Märsche wie „Dem Land Tirol die Treue“.

Die Musikgruppe besteht aus 25 jungen und junggebliebenen Musikern aus dem Kreis Düren. Im Jahr 2014 feierte der Verein sein 35-jähriges Bestehen. Seit dem steht das Orchester unter der musikalischen Leitung von Anke Bauer.

Seien Sie dabei, wenn die Musikgruppe '79 zum diesjährigen Herbstkonzert einlädt. Beginn ist am 05. November 2016 um 19:45 Uhr im Bürgerhaus in Huchem-Stammeln. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Der Eintritt ist frei.



Herbstkonzert der Musikgruppe '79 e.V.

im Bürgerhaus Huchem-Stammeln
unter der Leitung von Anke Bauer

**Samstag
05. November 2016
19:45 Uhr**

Einlass 19:00 Uhr
Für das leibliche Wohl ist gesorgt.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Freier Eintritt

Musikgruppe '79
Huchem-Stammeln e.V.

BAGGER PÜTZ GmbH & Co.

- Aushub, Abbruch- und Verfüllarbeiten
- Transporte von Sand, Kies und Mutterboden



52355 Düren, Im Lintes 40 02421-64929
E-Mail: Bagger.Puetz@t-online.de

Sparkasse Düren und RWE Power unterstützen den 1. FC Krauthausen

Vor 3 Jahren wurde ein erster Unterstand für die heimischen Ersatzspieler auf dem Sportplatz in Krauthausen errichtet. Seit diesem Sommer ist eine solche „Ersatzspieler-Kabine“ auch für die Gastmannschaft vorhanden.

Die Fundamente für beide Kabinen waren bereits zeitgleich von Mitgliedern des 1. FC Krauthausens im Jahr 2013 gegossen worden, aber leider fehlten bis heute die notwendigen Mittel zur Anschaffung der über € 2.000 teuren zweiten Kabine aus Aluminium.

Erst durch ein weiteres Aktiv vor Ort-Projekt, initiiert durch RWE Mitarbeiter und Kassierer unseres Vereins Olaf Heinen und eine sehr großzügige Spende der Sparkasse Düren, konnten wir nun die zweite Ersatzspieler-Kabine am Spielfeldrand installieren. Besonders bei schlechtem Wetter sind die Spieler dankbar für diesen trockenen Unterstand, während Sie auf Ihren Einsatz warten.

Durch die großzügige Spende konnten weitere dringend notwendige Anschaffungen zur Unterstützung des Trainings und ein Satz neuer Trainingsbälle angeschafft werden.

Wir danken den beiden Unternehmen sehr für ihr Engagement in der Vereinsförderung.

Vorstand und Mannschaft des 1. FC Krauthausen

T. V. 1885 Huchem Stammeln Tischtennis

Minimeisterschaft wird in ganz Deutschland gespielt, auch bei uns. Es dürfen nur Spieler antreten, die in keiner Mannschaft gespielt haben und nicht älter als 12 Jahre sind. Unser Turnier startet am 16.11.2016 um 14.00 Uhr in der Turnhalle in Huchem Stammeln. Damit auch die mitmachen können, die am 16. keine Zeit haben, startet ein zweites Turnier in Niederzier in der Weihberg-Turnhalle, am 07.12.2016 ab 14.00 Uhr. Hiermit lade ich alle Kinder „auch Mädchen“ von 6-12 Jahre zu diesen Turnieren ein. Ich werde TT Schläger zum Ausleihen mitbringen.



Jülich, Aldenhoven, Inden, Linnich, Niederzier, Titz www.s-a-m-t.de

SAMT verteilt wieder Futterspenden an bedürftige Tierhalter

Am 15. November 2016 findet wieder eine kostenlose Tierfutterausgabe in Jülich statt.

Hierbei handelt es sich um Hunde- und Katzenfutter.

Ort und Zeitpunkt der Ausgabe wird telefonisch ab dem 3. November von 12.00 bis 17.00 unter: 02461 342209 bekannt gegeben.

Mitzubringen sind der Ausweis der „Tafel“ oder der gültige Sozialhilfebescheid und der Personalausweis sowie der Impfausweis des Tieres, soweit der vorhanden ist.

Wer neue Hundehalsbänder/ -leinen für ganz kleines Geld erwerben möchte, bringt bitte seinen Hund mit und meldet dies auch vorher mit an.

Tierfreunde, die noch Katzen- oder Hundefutter spenden möchten, melden sich bitte bis zum 14. November unter der Tel.-Nummer 02461 342209 oder 015776810046 bei SAMT e. V. Jülich.

Jede Spende ist herzlich willkommen, vor allem Katzensnack- und Hundenassfutter wird wieder benötigt.

IMPRESSUM

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des Amtsblattes:

Der Bürgermeister, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich:

Herausgeber: Porschen & Bergsch, Am Roßpfad 8, 52399 Merzenich

Telefon (0 24 21) 95 247-92, Telefax 97 24 01, www.porschen-berg-sch.de

Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt.

Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.

Auflage: 6.300 Exemplare

Die bläservielharmonie hambach sticht in See

Die bläservielharmonie hambach lädt zum traditionellen Herbstkonzert ein. Am Samstag, 05. Nov. erklingt um 19:30 Uhr im Mädchengymnasium Jülich allerlei Musik unter dem Motto "Sea Songs". Das 27-köpfige Blasorchester setzt in der ersten Programmhälfte einen Schwerpunkt auf „Wasser, Meer und Seefahrt“, den es mit sinfonischen Mitteln umsetzen wird. Musikalisch werden faszinierende Naturschauspiele geschildert, geheimnisvolle Unterwasserwelten, mächtige Stürme. Die Musik wird ebenfalls vom Menschen inmitten der Naturgewalten mit ihren Gefahren aber auch Freuden und Segnungen erzählen und wie er diesen begegnet.

Ralph Vaughan Williams Werk "Sea Songs" wird das Konzert eröffnen und die Zuhörer mit drei bekannten englischen Seemannsliedern in die "gute alte Zeit" der Windjammern an Englands Gestaden entführen. Bekannte Melodien wie „Beyond The Sea“ und die Titelmelodie zum Film "Titanic" werden den Raum erfüllen, die Füße zum Wippen und die Herzen zum Schwelgen bringen. Hervorzuheben sind mit Sicherheit zwei Werke, die besondere Instrumente in den Fokus stellen werden: Die Tuba erklingt solistisch in „Deep River“ und in dem Stück „River flows in you“ von dem Pianisten Yiruma wird die bläservielharmonie einen Klaviersolisten begleiten.

Thomas Asangers Komposition "Blue Hole" befasst sich mit der Faszination einer unterirdischen Wunderwelt an Tropfsteinhöhlen vor der Küste Mittelamerikas. "Blue Hole" vermittelt die verschiedenen Aspekte dieses Naturphänomens, die mysteriöse Anziehungskraft, die lauernde Gefahr des Abenteuers und natürlich die atemberaubende Schönheit. Nach der Pause wird das Orchester das Genre ändern und sich der Pop- und Rockmusik widmen. Mit "Queen", "Blood, Sweat & Tears", "Earth, Wind & Fire" wird es richtig fetzig; die Qualitäten der Schlagzeuggruppe sind hier im Besonderen gefordert, während die Bläser es sich nicht nehmen lassen, den Vorbildern folgend, einen a capella-Gesang anzustimmen.

Auf jeden Fall werden die Besucher einen abwechslungsreichen Konzertabend erleben. Karten zu 10,- € und 5,- € (ermäßigt) gibt es im Vorverkauf im Musikstudio Comouth in Jülich und bei den Orchestermitgliedern.



Wohnanlage Sophienhof

Die Wohnanlage Sophienhof gGmbH heißt Sie herzlich zu allen Veranstaltungen willkommen.

Donnerstag, 10. November 2016, 15.30 Uhr

Musikreise am Klavier

Mit seiner Musikreise am Klavier begeistert Herr Hüttemann immer wieder alle Zuhörer und auch das Mitsingen der Lieder ist ausdrücklich erwünscht. Freuen Sie sich auf einen kurzweiligen Nachmittag. Der Eintritt ist für alle Zuhörer, auch für unsere Besucher von auswärts, frei!

Sonntag, 13. November, 11.00 Uhr – 14.00 Uhr

Brunch

Lassen Sie zu Hause die Küche kalt und genießen Sie den Brunch in unserem Restaurant! Passend zur Jahreszeit verwöhnen wir heute alle Gäste nach einem reichhaltigen Frühstücksbuffet mit verschiedenen Köstlichkeiten des goldenen Herbstes.

Erwachsene schlemmen für 15,00 Euro, Kinder bis 12 Jahre für 6,00 Euro.

Um Reservierung unter Tel. 02428/9570-121 wird gebeten!

Dienstag, 15. November 2016, 15.30 Uhr
Klassisches Konzert mit „Live Music Now“

Die Yehudi Menuhin-Stiftung gibt jungen Künstlern bzw. Kunststudenten die Möglichkeit, ihr Können auf der Bühne darzubieten. Zusätzlich umrahmen die Künstler ihre musikalischen Darbietungen mit Wissenswerten rund um die Komponisten und Musikrichtungen. Dieses Mal freuen wir uns auf die Künstlerinnen Helena Mohrs (Gesang) und Franziska Steinbach (Klavier). Herzliche Einladung an alle Freunde klassischer Musik! Der Eintritt ist für alle Besucher frei.

Die Alternative am Abend

Montags können Sie in unserem Restaurant ab 17.30 Uhr kulinarische Köstlichkeiten genießen. So verwöhnen wir Sie am Montag, 7. November mit Currywurst mit Pommes frites und am Montag, 14. November mit Toast Hawaii. Selbstverständlich erhalten Sie wie gewohnt diese Speise auch zum Mitnehmen.

Preis: 4,00 Euro pro Portion

Weihnachtsmarkt im Sophienhof

Sonntag, 20. November 2016
11.00 - 17.00 Uhr



14.00 Uhr

Konzert des Sophienhof-Chores

15.00 Uhr

Konzert Musica Villa Duria

Leitung: Eva Maria Gaul



Lassen Sie sich verzaubern von der vorweihnachtlichen Atmosphäre in unserem Hause.

Bewohner und Hobbykünstler bieten unter anderem an:

handgefertigten Schmuck
Stickereien, Handarbeiten
Honigprodukte
Weihnachtsdekorationen aus Holz
weihnachtliche Gestecke
handgestaltete Karten und Geschenkverpackungen
Weihnachtsgebäck

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt:

Mittagsmenü, Kuchenbuffet, frische Waffeln, Kaffee, Glühwein....



Herzliche Einladung!
Der Sophienhof freut sich auf Sie!

Wohnanlage Sophienhof, Am Weiherhof 23, 52382 Niederzier

KFZ - Meisterbetrieb

Manfred Krahe

Neufahrzeuge aller Hersteller

- **REPARATUREN** aller Marken!
- **INSPEKTION** nach Herstellervorschrift mit Mobilitätsgarantie
- **REIFEN** Handel / Service / Einlagerung

Wohnmobile • Anhänger • Smart-Repair • Klima
Autoglas • Gasumbau • Achsvermessung • TÜV

www.mkrahe.de

Winterreifen - Knaller-Preise z. B. ab	165/70 R 14 81 T	45,00€
	195/65 R 15 95 T	52,00€
	205/55 R 16 97 H	62,00€

RDKS Programmierung möglich

Große Forststr. 163 • 52382 Niederzier-Hambach • Tel.: 0 24 28/90 10 94

Vortrag von Dr. Steinsieck über die Ereignisse nach der französischen Revolution

Im Rahmen unseres Jahresprogramms 2016 lädt der „Geschichtsverein in der Gemeinde Niederzier 1985 e. V.“ am **Donnerstag, 17.11.2016 um 19.00 Uhr, in die Rentei in Niederzier** zu einem Vortrag von Dr. Steinsieck zum Thema **„Frankreich am Beginn einer neuen Zeitrechnung. Über den Revolutionskalender zu anderen revolutionären Neuerungen.“** ein.

Durch die Revolution von 1789 wurde ein 1000-jähriges System gestürzt. Man versuchte ein anderes Bewusstsein bei den Menschen herbei zu führen. Der Revolutionskalender sollte die christlichen Elemente aus dem Alltag entfernen und gleichzeitig wollte man eine neue Ordnung einführen, in dem man linksrheinische Gebiete politisch und geographisch neu ordnete.

Gäste sind gerne willkommen.

Vorankündigung:

Fotokalender „Gemeinde Niederzier – früher und heute“

Der „Geschichtsverein in der Gemeinde Niederzier 1985 e. V.“ wird für das Jahr 2017 einen **Fotokalender** unter dem Titel **„Gemeinde Niederzier – früher und heute“** mit Motiven aus allen Ortschaften der Gemeinde Niederzier herausbringen.



Dieser Fotokalender kann ab Mitte November 2016 u.a. bei den Vorstandsmitgliedern, dem ehemaligen Geschäft Kunze in Niederzier und der Poststelle in Ellen zu einem **Selbstkostenpreis von 3,- €** erworben werden. Für den Vorstand: Robert Engelmänn



25 Jahre

ATELIER IM HAUS

Jubiläumsausstellung für Kunsthandwerk

mit 26
Künstlerinnen und
Künstlern

Donnerstag,	10.11.2016	13 - 19 Uhr
Freitag,	11.11.2016	13 - 19 Uhr
Samstag,	12.11.2016	13 - 18 Uhr
Sonntag,	13.11.2016	11 - 18 Uhr
und		
Samstag,	19.11.2016	13 - 18 Uhr
Sonntag,	20.11.2016	11 - 18 Uhr

Kühnlein
Feldstr. 12
52382 Niederzier-Krauthausen
Tel. 02428-3413
www.das-atelierimhaus.de

Adventausstellung in Sabine's Deko-Hofladen

Samstag, 19. Nov. 2016, ab 14⁰⁰ Uhr
und
Sonntag, 20. Nov. 2016, ab 11⁰⁰ Uhr
auf dem gemütlichen Bauernhof,
Hauptstraße 14, Merzenich-Girbelsrath



- Schmuck
- Kekse der Jugendabteilung der KG Girbelsrath
- Hundeleinen
- Weinprobe
- Advents-Deko

Mit musikalischer Unterhaltung stimmen uns
• Sassan Seltix Frank Kessel Great Highland Bagpipe
• Dat kütt jood Susi Döhring und Ihre Mädels
auf eine besinnliche Weihnachtszeit ein

Auch wie in jedem Jahr werden wir wieder
für die Kinderkrebshilfe Bonn Spenden sammeln. Helfen Sie mit,
dass es wieder ein Erfolg wird. Wir sagen schon jetzt Danke!

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt
mit Reibekuchen, Erbsensuppe, Kuchen, Kaffee u.v.m.

Sabine Masche
Hauptstraße 14
52399 Merzenich-Girbelsrath
Telefon: 02421-9949840

**DER
MEDIEN-
DIENST-
LEISTER**



Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich

Tel. (0 24 21) 7 39 12

Fax (0 24 21) 97 24 01 o. 7 30 11

info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de

JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 • 53111 Bonn • Tel. 02 28 / 65 51 00 • Fax 63 78 45

Privat: Niederzier • Hochheimstraße 39 • Telefon 0 24 28 / 35 68

E-Mail: maxrath@maxrath.de • Internet: http://www.maxrath.de

Ausstellung der neuen Editionen der Griffelkunst-Vereinigung 362./363. Bilderwahl, Herbst 2016

Die Griffelkunst-Vereinigung lädt auch in diesem Frühjahr alle Mitglieder und Kunst-Interessierte zu den deutschlandweiten Ausstellungen der neuen Editionen ein.

Am 12. November und 13. November kann die Ausstellung in der galerie picaflor c/o Wattlers Wein Welt Bergheimer Str. 1 in 53909 Züllich besichtigt werden:

Samstag, 12. November, von 10 – 14 Uhr, Sonntag, 13. November, von 11 – 14 Uhr.

Gleich vier KünstlerInnen aus Leipzig stellen wir in diesem Herbst zur Wahl:



Yvette Kießling ist mit einem vierfarbig angelegten Diptychon vertreten. Die beiden an der Quelle der Elbe entstandenen großformatigen Lithographien funktionieren sowohl als einzelne Blätter, doch erst nebeneinander zeigen sie die gesamte Hochebene im tschechischen Riesengebirge.



Tilo Baumgärtel ist mit sechs Lithographien von Zinkplatten zu sehen. Bizarre Tiere und Pflanzen, die stets ein wenig mystisch wirken, bevölkern seine Bilder und agieren vor konstruierten Landschaften.



Von **Matthias Weischer** stellen wir zwei Lithographien vor: Eine in grau-blaues Morgenlicht getauchte Interieuransicht sowie eine üppige Dschungellandschaft. Typisch für Weischers Werk ist dabei die Anlage beider Motive als einer Art Bühne, die der Maler mit seinen Mitteln für den Betrachter öffnet.



Die konzeptionell und seriell arbeitende **Franziska Holstein** hat für uns sechs farbige Handoffsetdrucke konzipiert. Die Serie, aus der die Künstlerin sechs Motive für die Griffelkunst-Edition ausgewählt und in Druckgraphik übersetzt hat, besteht aus 52 Papierarbeiten. Die sechs ausgewählten Papierarbeiten wurden verkleinert, gerüstet, in das Drei-Farb-System (RGB) übersetzt und von Zinkplatten gedruckt.



Monika Michalko hat sie eine Serie farbtensiver Holzschnitte geschaffen die eindrucksvoll zeigen, wie die Künstlerin ihr abstraktes Bildvokabular in die Graphik übersetzt hat: Dreiecke, Linien, Kreise, Oval- und Tropfenformen verdichten sich zu Bildern in der für sie typischen Farbgebung.



Die Grundlage der Nachlassedition von **Karl Blossfeldt** (1865-1932) ist ein Konvolut von 264 Glasnegativen,



das 1989 in die Deutsche Fotothek gelangt. Wir haben sechs Motive ausgewählt, die wir mit Textheft und Mappe anbieten.



In unserer **Projektreihe** können Sie ein siebtes Motiv erwerben, das wir der Vorzugsgabe unseres **Werkverzeichnisses Klassiker der Photographie** beilegen.



Von **Heinz-Günter Prager** verlegen wir einen Zyklus aus sieben Aquatinta-Blättern. Einfache Grundformen werden dabei durch kleinere Eingriffe in neue Zustände und Konstellationen überführt und entwickeln so eine unglaubliche Plastizität und Dynamik.



Fast dokumentarisch arbeitet der Hamburger Photograph **André**

Lützen. Die Auseinandersetzung mit fremden Ländern und Kulturen ist seit Jahren sein zentrales Thema. Für uns hat er eine Gruppe von sechs Photos aus Khartum ausgewählt.



Nach fast dreißig Jahren konnten wir **Dan Graham** erneut für eine Graphik gewinnen.



Er hat uns nun einen seiner typischen Pavillon-Entwürfe zur Verfügung gestellt. Die Installation konzipierte er für einen Hamburger Sammler. Experimentell und im Ergebnis dreidimensional arbeitet der Berliner Zeichner **Heiner Franzen**. Er hat für uns ein Buch-Objekt entwickelt, dessen „Innenleben“ Sie heraustrennen und selbst skulptural zusammenstecken und aufstellen können.



Informationen unter:

Tel.: 02252-4073, Heinz Wätler oder direkt an info@cw.de

Für nähere Informationen und Bildmaterial setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung:

Griffelkunst-Vereinigung Hamburg e. V., Seilerstr. 42, 20359 Hamburg

Tel. 040-300931-15, info@griffelkunst.de / www.griffelkunst.de

Tel.

8 66 63

**GLASEREI
WASCHMANN**

Steinbißstraße 7 • 52353 Düren-Echtz (Nähe Kirche)

Telefon (0 24 21) 8 66 63 • Telefax (0 24 21) 8 23 73

E-Mail: Glaserei-Waschmann@t-online.de

- Glasreparaturen ■ Isolierglas in Altbau fenster
- Fenster, Türen und Wintergärten ■ Duschabtrennungen
- Abdichtungs- und Versiegelungsarbeiten

Besuchen
Sie unsere
Ausstellung

- Wohndesign in Glas
- Exclusive Spiegel und Glastische
- Sandstrahldekore aus Glas
- Künstlerische Glasgestaltung
- Glastüren und Vitrinen
- Geschenkboutique

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

Ihre Kanzlei in Düren



Alexandra Krämer
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Arbeitsrecht,
Fachanwältin für Erbrecht,
Mediatorin



Ute Maria Stockheim
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Sozialrecht



Gabriele Sandrock-Scharlippe
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Familienrecht



Jasmin Obladen-Lauer
Rechtsanwältin

Kontakt

Wilhelmstraße 23-25 (über Delters), 52349 Düren
TEL 02421 20862 -0, FAX 02421 20862 -22, info@kraemer-stockheim.de, www.kraemer-stockheim.de

ALLROUND-TALENTE ENTDECKEN!



SPACETOURER

AB
MTL. **279.-€**



MILZ
&
LINDEMANN
AUTOMOBILE



C4 PICASSO

AB
MTL. **169.-€**

Beim Kilometer-Leasingangebot entspricht die Summe aus Leasingraten und kalkuliertem Restwert der unverbindlichen Aktionspreisempfehlung. Zusätzlich wurde die Inzahlungnahmeprämie in voller Höhe auf die Leasingraten angerechnet bei 2.999 € Sonderzahlung (SpaceTourer), 10.000 km/Jahr Laufleistung und 48 Monaten Laufzeit. Bei Nichtinanspruchnahme der Inzahlungnahmeprämie beträgt die monatliche Leasingrate ab 310,25 € für den SpaceTourer, beim C4 Picasso ab 196,09€. Inzahlungnahmeprämie in Höhe von 1.500 € über Schwacke/DAT für Ihren Gebrauchten beim Leasing eines neuen CITROËN SpaceTourer bzw. 1.300€ über Schwacke/DAT beim C4 Picasso. Unverbindliches Privatkundenangebot, gültig bis 31.12.2016

Finanzierung und Leasing ohne Anzahlung möglich



Düren
0 24 28 - 80 97 10

Jülich
0 24 61 - 41 54

Übach-Palenberg
0 24 51 - 62 88 880

www.milz-lindemann.de